Clausing Metosa C1340S Lathe Manual



C1340S = S/90-165 in manual

Clausing Metosa C1340S Lathe Manual



C/3/C/4
FROM S/N 30586 -

ENE-94

Pinach a

PRECISION CENTRE LATHES

mod. SP/165
mod. SP/180
mod. S-90/165
mod. S-90/180
instructions manual

	SECTION		PAGE
			•
Section 1:	DESCRIPTION		
· —	Functional and dimensional descriptions	5	· 4
· — ·	Verification sheet		5
	Introduction	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••	. 6
Section 2:	INSTALLATION		_
	Foundation and anchorage drawing		· Ø
, .	General machine measurement drawing		. 9
· —.	Installations instructions		• 10
	Lifting, machine unpacking		. 10
_	Initial cleaning		. 10
	Lubrication	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	. 10
	Lubrication diagram		.11
_	Levelling instructions · · · · · · · ·		
—	Initial start up		. 12
			•
Section 3:	OPERATION		4.4
	Visible parts nomenclature		14
	Visible parts drawing		15
_	Handling instructions		.10
— .	Automatic movements		17
-	Start and stop		10
	Feed and thread selection LEAD SCRE	W IN MM.	. 18
—	Threaded dial operation LEAD SCREW I	N MM.	19
• •	Feed and thread chart LEAD SCREW	N MM.	20
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Feed and thread selection LEAD SCRE	TO	20
	Thread dial operation LEAD SCREW IN	1.P.I.	21
	Feed and thread chart LEAD SCREW I	N 1.P.I.	22
	Face plate mounting instructions		•
C4: 4.	MAINTENANCE		
Section 4:	Transmission belt adjustment		· 25
	Feed shaft clutch adjustment		25
	Headstock set—over adjustment		25
	Electric brake adjustement		27
	Tailstock Set-over		.27
	Tailetack locking lever adjustment		· · 27
· ·	Tooclide out play adjustement		• • 29
	Cross slide nut play adjustment		· · 29
	Cross slide guide adjustment		29
_	. Tonslide quide adjustment		29
	Lead screw nut support adjustment		. 29
	Spindle nose		· · 30
Section 5:	SPARE PARTS		
	Share harts ordering procedure		• 32
-	Spare parts illustrions and description	ı index · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	33
_			•

metosa

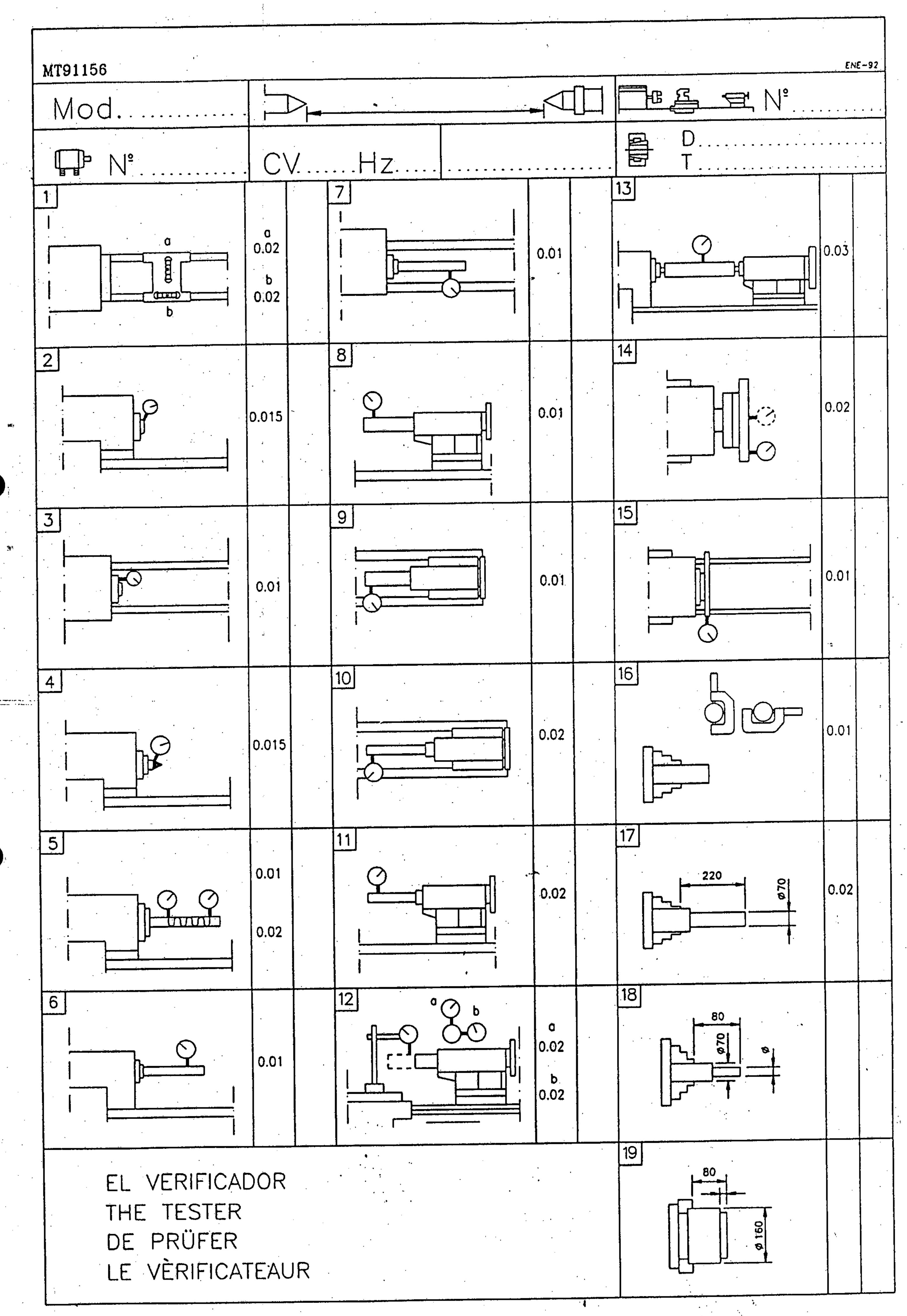


SYMBOL OF PRECISION

DESCRIPTION

	SP/165	S-90/165	SP/180	S-90/180
	mm.	inches	mm.	inches
CAPACITY				
Centre height	165	6 1/2"	180	7''
Centre distance	750-1000	30"-40"	750-1000	30"-40"
Swing over bed Swing over gap Swing over carriage Swing over cross slide Bed width Gap length in front of face plate	490 310 175 250	133/16 191/4" 123/16" 67/8" 10" 43/4"	360 520 335 205 250 120	14" 20 7/16" 13 3/16" 8 5/64" 10" 4 3/4"
HEADSTOCK	•			
Main spindle bore	DIN 55022-5	1 5/8" Camlock n• 5 4	42 DIN 55022-5 4	1 5/8" Camlock n• 5 4
THREAD AND FEED BOX				
44 Longitudinal feeds 44 Cross feeds 44 Metric threads 44 Whitworth threads in T.P.I: 44 Modular threads 44 Pitch diametral thread * Threads of lead screw	0,5-7,5 60-4 0,25-3,75 120-8	0,0018-0,026" 0,0005-0,0076" 0,5-7,5 60-4 0,25-3,75 120-8 4h/1"	0,05-0,75 0,025-0,375 0,5-7,5 60-4 0,25-3,75 120-8	0,0018-0,026" 0,0005-0,0076" 0,5-7,5 60-4 0,25-3,75 120-8 4h/1"
SLIDE AND CARRIAGE				
Cross slide travel	120	9 5/8" 4 3/4" 5/8"x5/8"	245 120 20×20	9 5/8" 4 3/4" 3/4"×3/4"
TAILSTOCK				
Tailstock barrel diameter	140	1 7/8" 5 1/2" 3MT	48 140 3MT	1 7/8" 5 1/2" 3MT
MOTOR				
Pump motor power in HP········	0,07	0,07	0,07	0,07
	, ,			
STEADIES				
Max-min. capacity of fixed steady Max-mim. capacity of travelling steady	10-115	3/8 -4 1/2" 3/8 -2 3/4"	10-115 10-70	3/8 -4 1/2" 3/8 -2 3/4"

	SP/165	SP/180	S-90/165	S-90/180
Speed range	9 60-2000	9 60 – 2000	18 30-2000	18 30-2000
Main motor power in HP	3	4	2,5/4,5	2,5/4,5



TOGETHER WITH THE MACHINE, YOU WILL RECEIVE THIS INSTRUCTIONS MANUAL WHICH WE ADVISE YOU TO READ CAREFULLY, OBSERVING ITS CONTENT.

THE PURPOSE OF THIS MANUAL, APART FROM, THE INSTRUCTIONS FOR STARTING UP THE MACHINE AND THE NECESSARY EXPLANATIONS, IS TO SOLVE ANY-DOUBTS WHICH MIGHT ARISE WITH RESPECT TO ANY MECHANISM, CONSULTING THE RELATIVE PAGE NUMBER.

MACHINE TYPE/MODEL: MANUFACTURING NUMBER: MANUFACTURER: METOSA

WE HEREBY CERTIFY THAT:

- THE MACHINE WHOSE DATA ARE GIVEN ABOVE, HAS BEEN VERIFIED ACCORDING TO DIN 8606 STANDARS.
- THE VERIFICATION HAS PROVED THE CORRECT OPERATION OF THE MACHINE IN ALL ITS ASPECTS.
- THE MACHINE IS SUPPLIED EX-FACTORY WITHOUT ANY MANUFACTURING DEFECT. COMPLYNG WITH THE SAFETY REGULATION REQUIREMENTS FOR MACHINES.
- NOISE LEVEL ≤ 85 dB

THE VERIFICATION TESTS WHICH FIGURE IN THE SHEET OF STANDARDS WHICH HAVE BEEN CARRIED OUT IN THE FACTORY, MUST BE APPROVED BEFORE USING LATHE; BE IN CONFORMITY WITH THOSE OBTAINED IN THE ABOVE THEY HAVE TO MENTIONED VERIFICATION SHEETS.

A CENTESIMAL LEVEL MUST BE USED FOR THIS OPERATION.

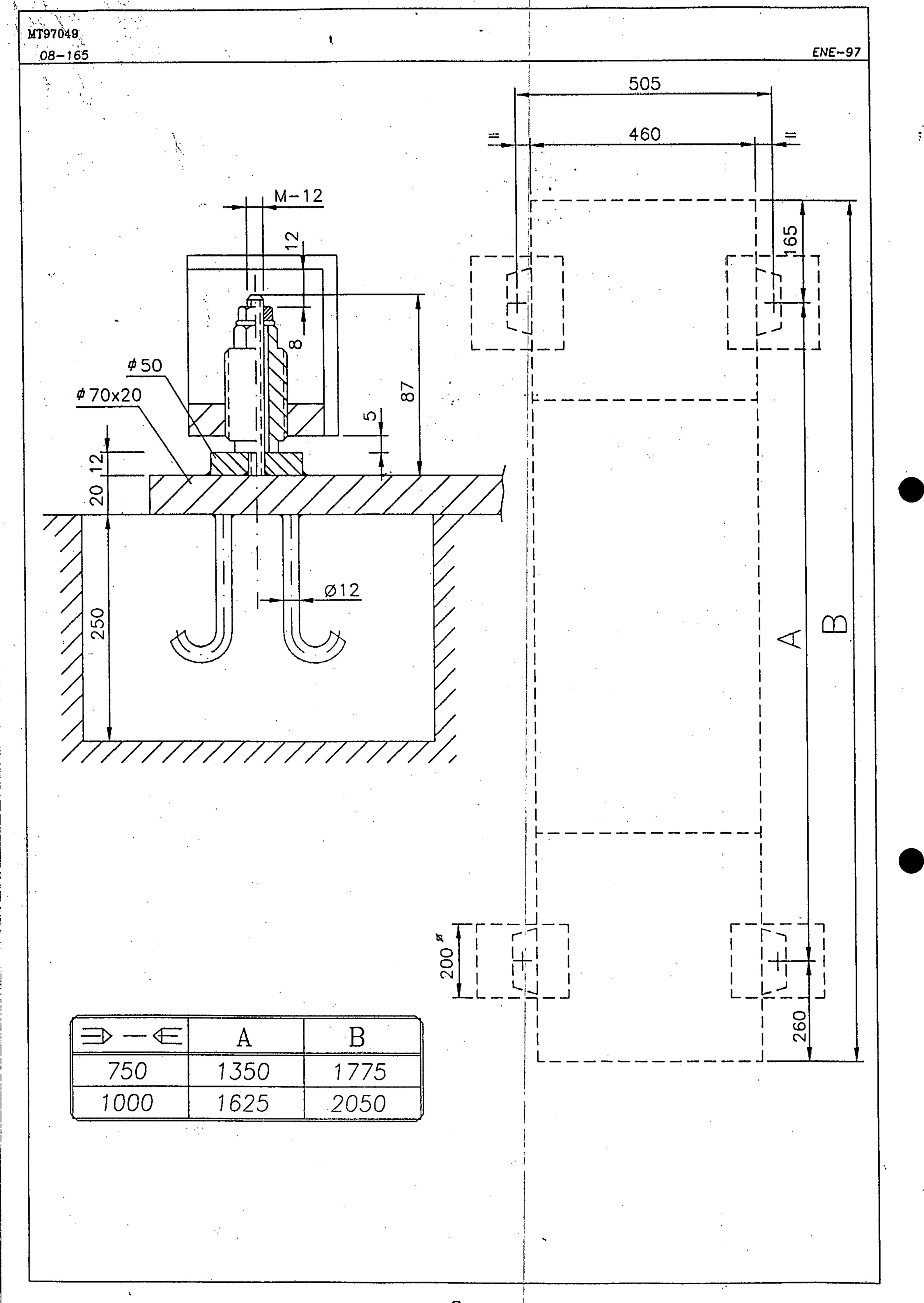
WE RECOMMEND A PERIODICAL REVISION OF THE LEVELLING, UNTIL THE FOUNDATIONS ARE COMPLETELY SET.

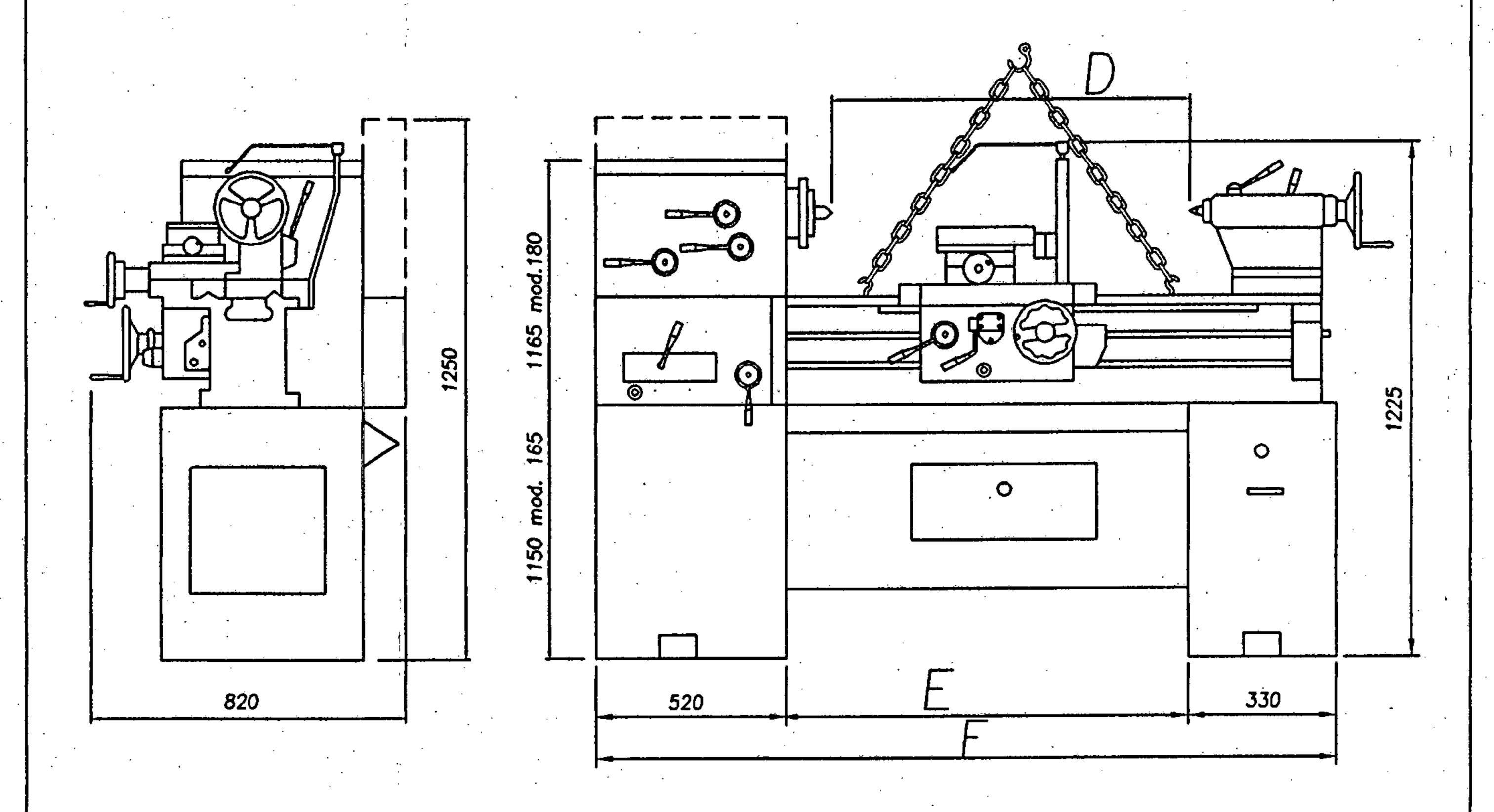
metosa

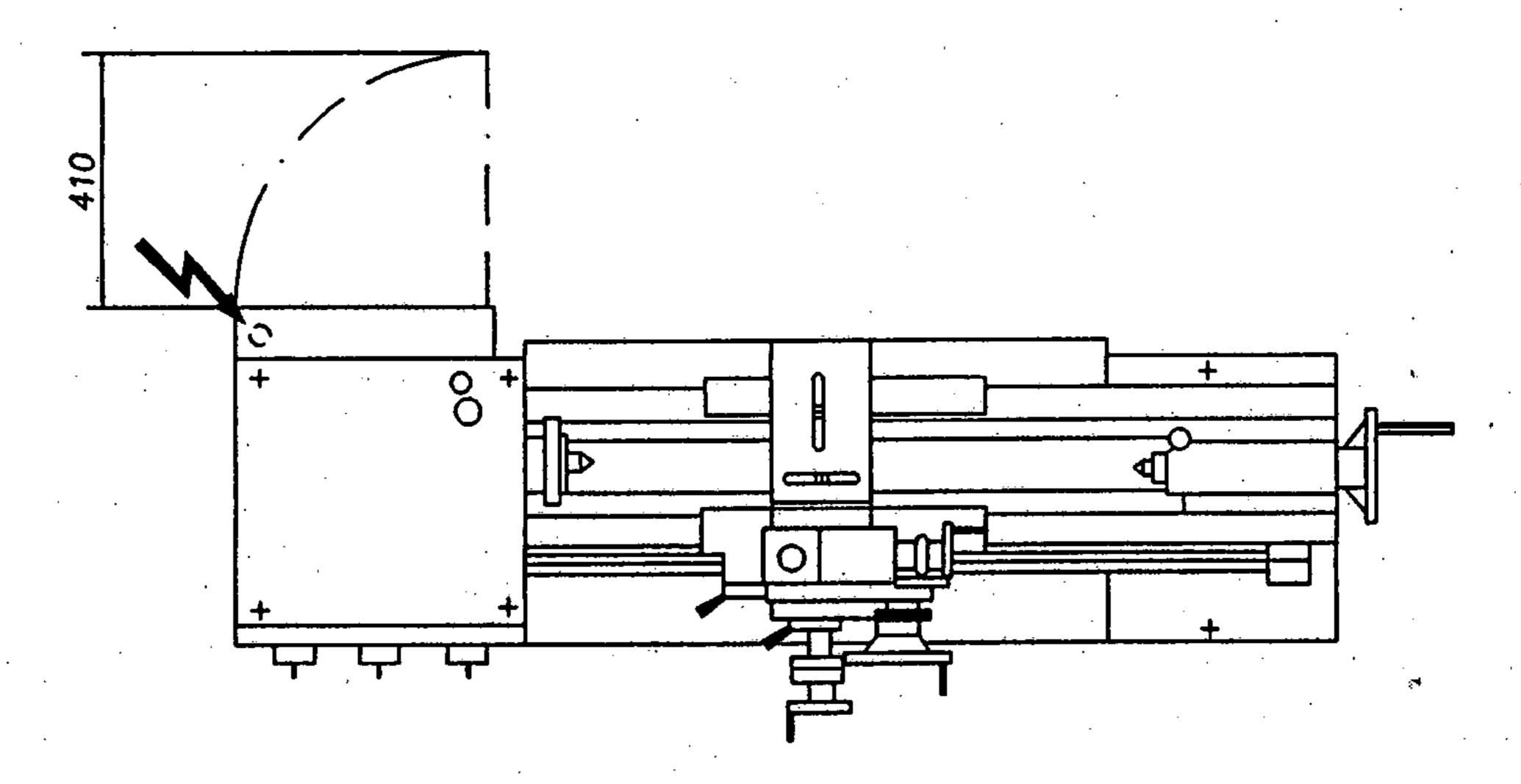


SYMBOL OF PRECISION

INSTALLATION







D	E	F	-	•			
750	925	1775		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1	
1000	1200	2050		S-90	/165)/165	SP/180 S-90/180	
•	•		D	750	1000	750	1000
			NETO NET NETO	705	755	735	785
		KGS (BRUTO GROSS BRUT BRUTTO	830	880	870	920

INSTALLATION INSTRUCTIONS

The quality of the work carried out by the machine depends mainly on the experience and skill of the operator, and therefore its is important to provide the best possible conditions for the machine and the operator.

The lighting is an important element for obtaining goog results. Daylight is the best, but artificial lighting is also satisfactory if this forms few shadows and is sufficiently intense. A good location for your new Lathe must be a warm, dry place, with sufficient space on all sides, isolated from the places where people

walk through, permitting sufficient space for the operator and maintenance.

Vibration is a detriment for any lathe, and can adversely affect the operation of your machine and the results of the work on the parts. A cement floor is advisable, however, any good solid foundation is admissible, providing the machine is solidly supported. On other occasions it is advisible to place the machine on antivibratory supports.

- LIFTING

The machine must be lifted using clings as indicated in the drawing, taking the necessary precautions. The carriage and tailstock—must be moved to the end of the bed, to obtain good balance under the hook.

- UNPACKING THE MACHINE

Place the lathe in a place near to where it is finally going to be located, before proceding to unpack the machine. If the packaging shows signs of possible transport damage, take the necessary precautions not to damage the machine when unpacking. If any damage is located, the carrier and/or shipper must immediately be notified of this fact, to establish any claim which might appear.

Inspect the machine completely and carefully, making sure that all the material, such as shipping

documents, manuals and accessories supplied with the machine, have been received.

WARNING

DO NOT MOVE THE CARRIAGE NOR THE TAILSTOCK UNTIL THE LATHE HAS BEEN CLEANED AND LUBRICATED AS EXPLAINED IN THE FOLLOWING CHAPTERS.

- FINAL CLEANING

Your new lathe must be completely cleaned after being unpacked, to make sure that all the moving parts and sliding surfaces cannot be damaged when operating the machine. Each unit leaves the factory with all its polished parts and sliding surfaces suitably greased, to avoid oxidation in the period of time that elapses until it is started up. Eliminate all the wrapping and clean all the surfaces with a degreaser to soften and eliminate the protecting greases and coatings.

Clean all the surfaces with a clean piece of cotton wool and lubricated the lathe as explained in the

following chapter, before beginning to operate with the machine and connect the power.

WARNING

DO NOT USE COMPRESSED AIR TO CLEAN OR DRY AFTER THE CLEANING, THE AIR JET MAY DRAW PARTICLES TO SENSITIVE AREAS. DAMAGING THEM.

- LUBRICATION

The lubrication and initial greasing of your new Lathe consists of checking the oil levels through the headstock. Apron and Feed Box oil sight to make sure there is lubrication. They must be filed to half way up the viewer. In addition, all the points indicated in the enclosed drawing must be lubricated, before proceding to move the slides. Once these operations have been carried out the machine can be started up.

The Headstock, Feed Box and Apron oil must be changed 150 hours after being filled for the first time.

And them after every 1000 hours operation.

Use any of the oil types recommended in the table as reference, where a list of the main companies and makes and their grades are given, for machine oils which adapt to our specifications. This table can be used in comparison with the characteristics of any other make you prefer.

Finally the lubrication is limited to a daily application on the oilers every 8 hours, by means of an

oli-can. In addition, an application on the bed guides is advisable.

01/08-* 291167

-3VG

INSTRUCTIONS FOR LEVELLING AND PERIODICAL VERIFICATION

It is absolutely necessary for the lathe to be perfectly level, as indicated below, for the machine to work properly and to obtain the desired quality in the work.

The lathe can be positionned in three ways:

a) FREE POSITIONING

This must be done by laying down a strong base, on each support of the 6 levelling points, between the foundation and the machine leg.

b) ANTIMBRATORY POSITIONING

On a light foundation, make the 6 square holes 200 mm. each side by 250 mm. deep approximately. See page 8.

FIXED POSITIONING

-On a light foundation, make the 6 square holes 200 mm. each side by 250 mm. deep approximately. See page 8. -Fit the three previously prepared flat irons (70x20), in line with the centres of the levelling points.

- -Pour concrete into each of the square holes and leave to set.
- -Lift the machine from the floor and fit part (A) into each levellingpoint with the rod centred in the inner hole of the tightening device (B) and anchor well.

-Place the machine on the previously fitted flat irons and weld.

-Proceed to level

IMPORTANT: In the antivibratory and fixed positioning ways, the rods must NEVER rub against the inner hole of the tightening device (B).

LEVELLING

Once the bases are in place, proceed to level, following the instructons given by us:

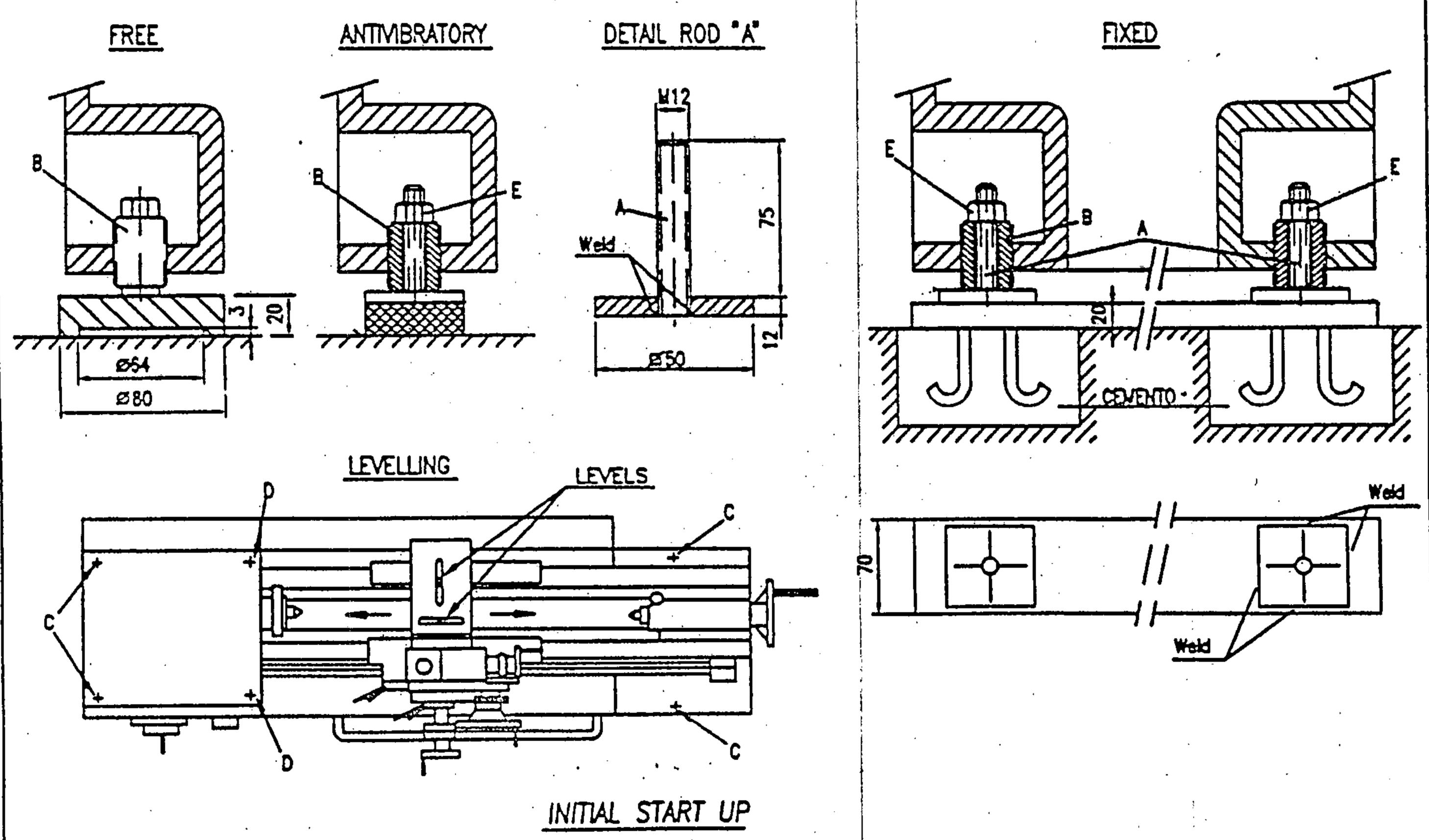
-Fit precision levels (0.05 mm/mt) on the cross slide, as indicated in the figure.

-Position the carriage on the centre of the bed and by means of the 4 end tightening devices (C) obtain a reading of 0.05 mm/mt on the levels.

-Adjust the tightening devices (D) until they place pressure but do not vary the levelling.

- -Lock with nuts (E) and check the levelling again. -Check that all the tightening devices are supported.
- -Before starting work with the machine, check the tolerances with the verification sheet enclosedd with this manual.

IT IS ADVISABLE TO MAKE A COMPLETE VERIFICATION FROM TIME TO TIME!



Connect the motor and the controls to a suitable electricity supply, in accordance with all the local codes. Before connecting the motor, make sure that all the voltages and other current requirements of the motor adapt to the electrical power supply. When the connection has been made, check that the motor phase (rotation) is correct, checking that the rotation of the main shaft or face plate, is forwards when the start lever is down.

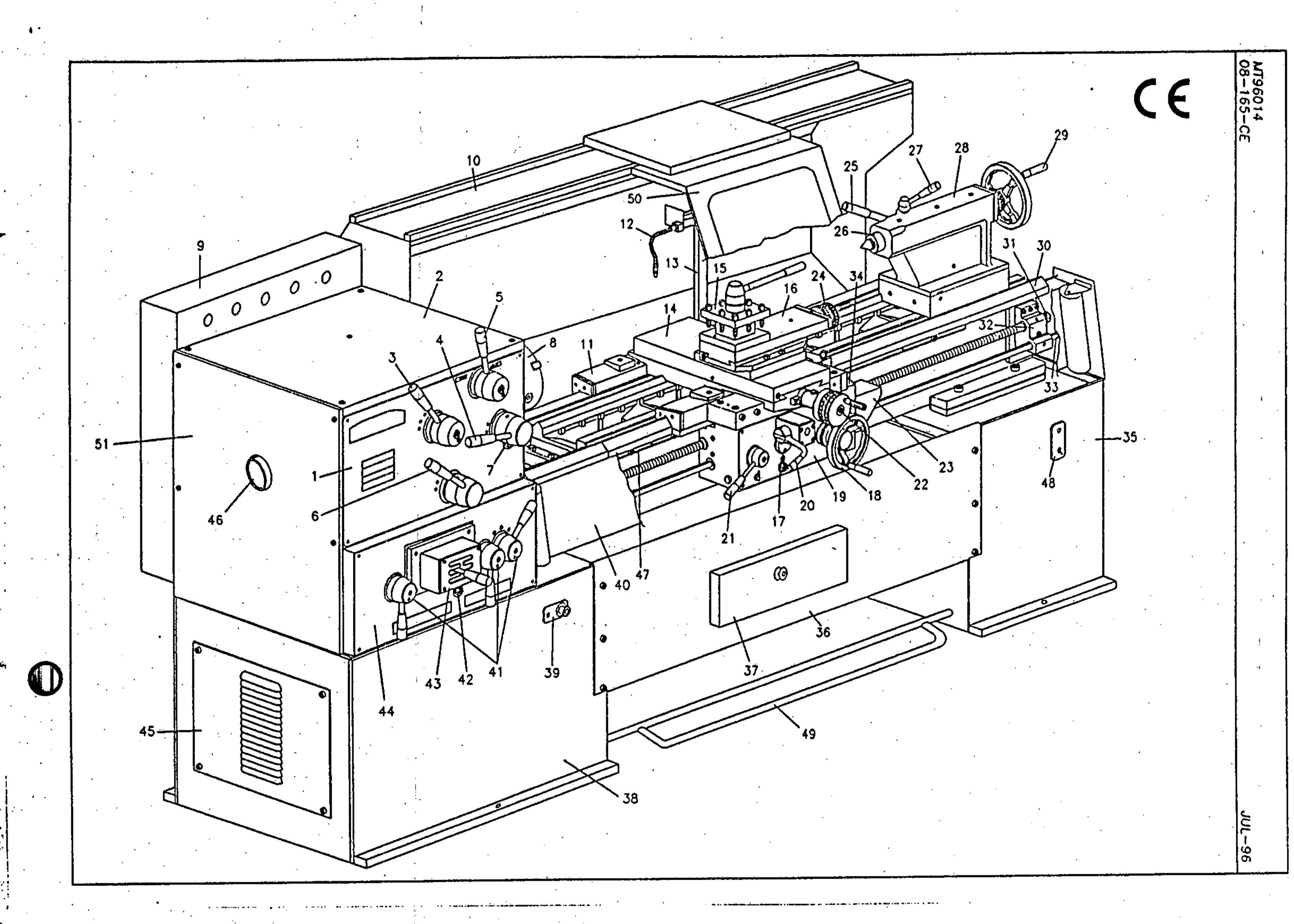
metosa

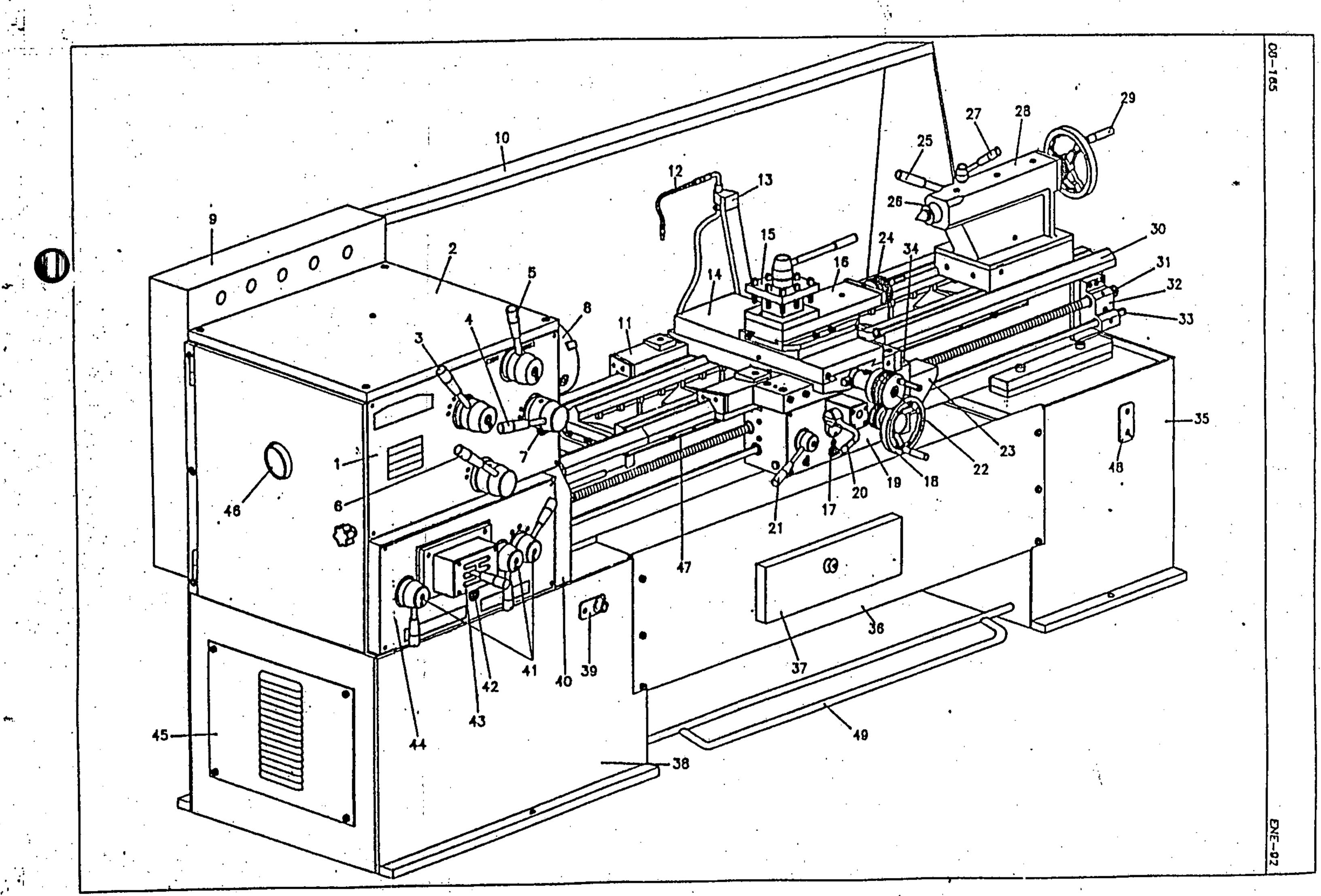


SYMBOL OF PRECISION

OPERATION

8-165			ENE-9:
Item	Description	Item	Description
1	Headstock	1	Headstock
. 2	Headstock cover	2	Headstock cover
3	Speed change control	3	Speed change control
4	Speed change control	4	Speed change control
5	Feed direction control	5	Feed direction control
6	Advance change control	6	Advance change control
7	Headstock oil level window	. 7	Headstock oil level window
8	Face plate	8	Face plate
9	Electrical box	9	Electrical box
10	Splash guard	10	Splash guard
11	Saddle	11	Saddle
12	Coolant nozzle	12	Coolant nozzie
13	Coolant nozzle support	13	Coolant nozzle support
14	Cross slide	14	Cross slide
15	Tool post	15	Tool post
16	Topslide	16	Topslide
1 7	Apron oil window	17	Apron oil window
1 /		18	Apron handwheel
18	Apron handwheel	19	Apron
19	Apron	20	Feed movement control
20	Feed movement control	21	Lead nut control
21	Lead nut control	22	Cross handwheel
22	Cross handwheel	23	Start control
23	Start control	24	Topslide handwheel
24	Topslide handwheel	25	Tailstock lock
25	Tailstock lock	26	Tailstock barrel
26	Tailstock barrel	27	Tailstock barrel lock
27	Tailstock barrel lock	28	Tailstock
28	Tailstock		Tailstock handwheel
29	Tailstock handwheel	29	Bed
30	Bed	30	
31	Lead screw	31	Lead screw
32	Shaft support bracket	32	Shaft support bracket
33	Feed shaft	33	Feed shaft
34	Thread dial	34	Thread dial
35	Tailstock pedestal	35	Tailstock pedestal
36	Tray	36	Tray
37	Tray box	37	Tray box
38	Headstock pedestal	38	Headstock pedestal
39	Emergency switch	39	Emergency switch
40	Quick-change gearbox clutch protection	40	Bar protection
41	QC gearbox—feed/thread selection	41	QC gearbox—feed/thread selection
42	QC gearbox oil level window	42	QC gearbox oil level window
43	Selector	43	Selector
44	QC gearbox	44	QC gearbox
45	Cover plate	45	Cover plate
46	Main spindle	46	Main spindle
47	Rack	47	Rack
7 / A O	Pump motor switch	48	Pump motor switch
48	Brake pedal *Mechanical brake version	49	Brake pedal
49	Dinke head +Merlininen piake Acizion	50	Front protection
		51	Quadrant plate door





It is not the aim of this manual to provide instructions for executing each and every one of the jobs that the machine can do. It is assumed that the operator is trained in the use of this type of machine. The descriptions which are given in the following chapter correspond to the identification of the lathe controls and indicators with their functions.

This type of machine is designed to be able to do any type of lathe work within the capacities

described in characteristics.

Before starting the machine up:

- Check if the machine has been lubricated according to the diagram.

- Check that the start control :evel is in horizontal position.

- Connect the electrical current.

- Select the correct speed for the work to be done, by means of the speed change controls situated on the headstock. To select any speed, the main spindle or face plate must be stoppedd

MANUAL MOVEMENT CHOICE

- The automatic movement control handle situated on the square apron plug must be in horizontal position.
- The longitudinal movement is obtained with the wheel situated on the apron.
 The transversal movement is obtained with the wheel situated on the carriage.
- With these movement niether the quadrant plane nor the quich-change gearbox operate.

AUTOMATIC MOVEMENT CHOICE

* FEEDING

- Place the feed direction control handle situated on the headstock, in position which indicatees feed to the left.
- Select the desired work feed (see section "choice of feeds").

- Place the QC gearbox handle in feeding position.

- Position the feed movement control handle, situated on the apron upwards.

— With the position indicated, the carriage moves towards the face plate.

 For the carriage to move to the tailstock, change the position of the feed direction control handle, always maintaining the rotation of the faceplate in normal working direction.

* GRINDING

- Position the control handles, as described in feeding section except for the feed movement control handle situated on the apron which must be positioned downwards.

* THREADING

- Choose desired thread interval (see "thread choice" section).

- Place the apron nut control handle in downwards position (nut closed). To do this, the feed movement control handle must be in neutral position (horizontal).

- For the carriage to move towards the faceplate or tailstock, use the feed direction control situated on the headstock.

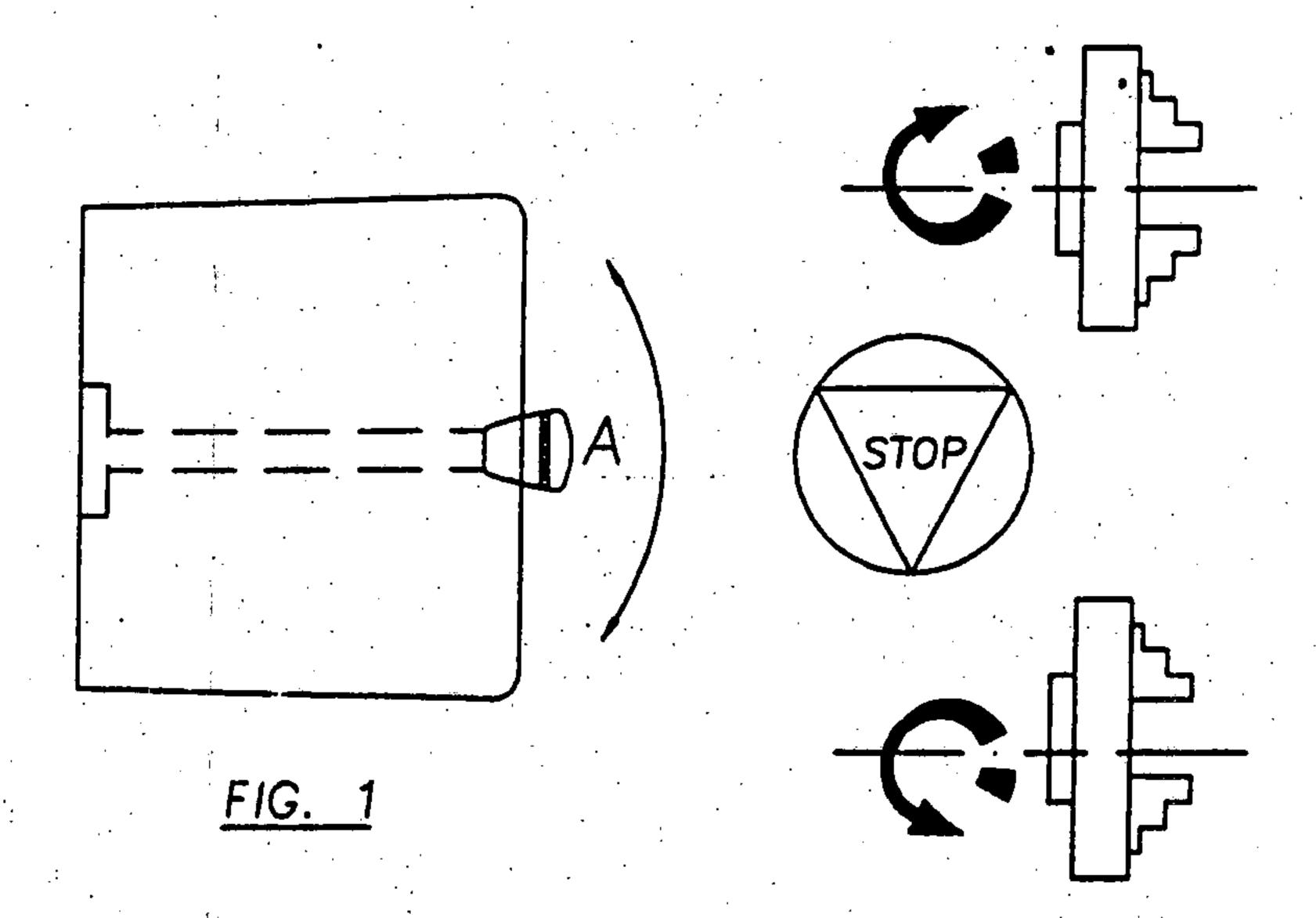
IMPORTANT

To be able to use the feed movement control handle situated on the apron, the apron nut control handle must be horizontal (nut open), due to a safety mechanism which prevents the feed— handle from operating when threading or viceversa.

The same occurs to use the nut control handle, so the feed movement handle must be in horizontal position.

START UP

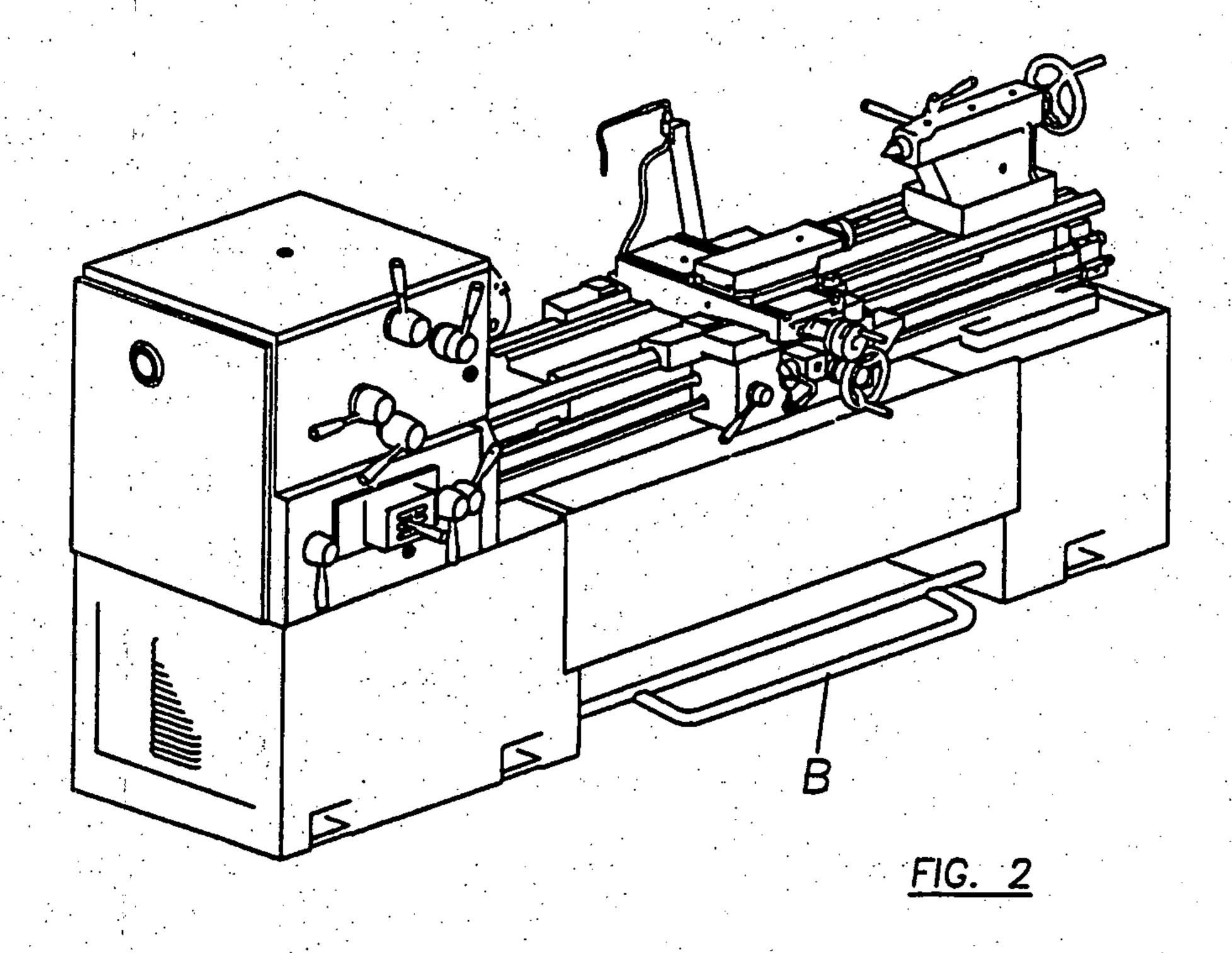
— The start up handle, situated on the right of the apron, starts up the machine.



Move the handle (A) up or down depending on the direction of rotation required, as indicated in Fig. 1

STOP

- Mechanical brake version:
- Depress the brake pedal (B) Fig. 2, slightly to stop the machine.
 To start the machine up again, use handle (A) according to start up instructions.



* Electric brake version:

- Adjust the control handle (A), situating it in STOP position.
 To start the machine up again, use handle (A) according to start up instructions.

NOTE: To regulate the braking time, use the brake timer, situated on the left—hand side of the electrical box.

*-200/M

- LONGITUDINAL FEED SELECTION

— See which feed of those indicated on the plate, is suitable for the work to be carried out.

- Position the control handles as shown on chart.

Example: Feed 0,1 mm/1 rev. plate = 1-E-M-\ldots
1=QC gearbox selector number.
E=Feed change control situated on headstock
M=Position the two control handles QC gearbox (A and B)
=Position control (C) QC gearbox

- CROSS FEED SELECTION

— See which feed of those indicated on the plate, is suitable for the work to be carried out.

— Position the control handles as shown on chart.

- THREAD SELECTION

— Position the control handles as shown on the chart for the type of thread to be cut.

- Verify the position of the QUADRANT PLATE gears, corresponding to the chart.

Example: Metric with 5 mm. interval = METRIC-4-G-M METRIC= METRIC group box

4 = QC gearbox selector number

G = Feed change control situated on headstock

M = Position the 3 control handles QC gearbox (A,B and C)

IMPORTANT: The movement of the carriage towards the faceplate or tailstock, is obtained with feed direction control situated in HEADSTOCK. Position as required.

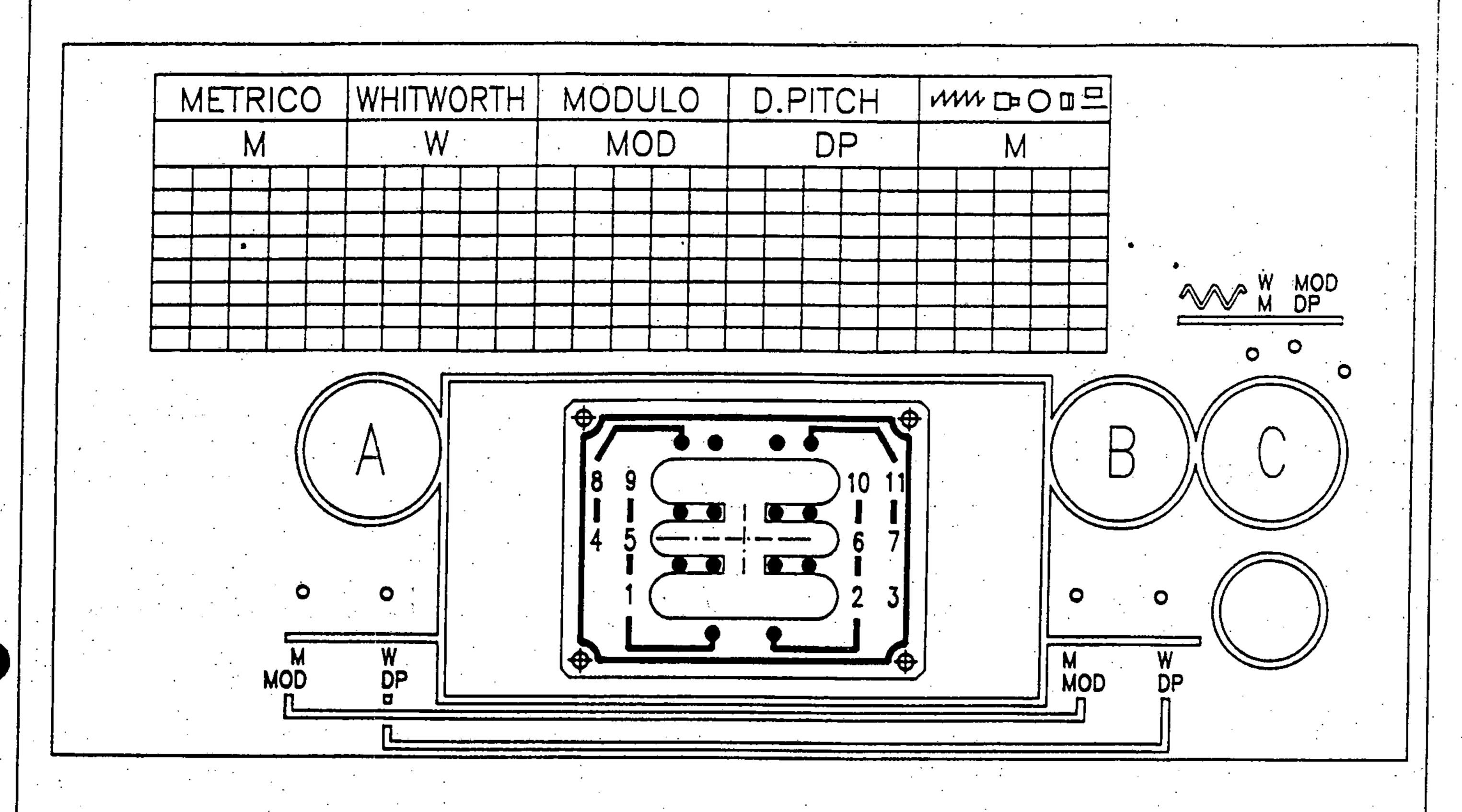
* THREADING DIAL OPERATION

- CUT METRIC THREADS IN LATHE WITH LEAD SCREW IN MILLIMETERS
It is advisible to use the threading or thread dial, situated on the right of the apron.
If this method is used, the lead screw nut can be disengaged after finishing each threading pass. Therefore it is ABSOLUTELY NECESSARY to engage the lead screw nut again, making the fixed mark (0) coincide with the moving mark (1), this moving mark depends on the thread interval wich is being made. See chart.

·			
Thread interval in mm.	0,5-0,75-1-1,125-1,5 2-2,25-3-4,5-6	8	4
Marks on the dial	1-2-3-4-5-6-7-8	1-5	1-3-5-7
CHART		\$\frac{1}{9}\times \times \tim	

* CUT T.P.I. THREADS IN LATHE WITH LEAD SCREW IN MILLIMETERS

To cut this type of threads, it is ABSOLUTELY NECESSARY to keep the lead screw nut engaged (closed) whilst the thread is being cut, having to invert the direction of rotation of the face plate by meams of the start handle, when ending each threading pass, at the same time as the tool is withdrawn or penetrates into the cut, depending on the work.



MODUL. TOTOM D. PITCH TOTOM
9 MOD. 9 D.P.
ODEFGODEFG
1 0.25 0.5 1 2 11 120 60 30 15
2 0.281 0.562 1.125 2.25 10 112 56 28 14
3 0,296 0.593 1.187 2.375 9 108 54 27 131/3
4 0.312 0.625 1.25 2.5 8 104 52 26 13
5 0.342 0.685 1.375 2.75 7 96 48 24 12
6 0.359 0.718 1.437 2.875 6 92 46 23 111/2
7 0.375 0.75 1.5 3 5 88 44 22 11
8 0.406 0.812 1.625 3.25 4 80 40 20 10
9 0.421 0.843 1.687 3.375 3 76 38 19 91/2
10 0.437 0.875 1.75 3.5 2 72 36 18 9
11 0.468 0.937 1.875 3.75 1 64 32 16 8

W	√ □)] ᠲ=	<u>2</u>
9		1	1	·
0	D	E	F	G
1	0.05	0.1	0.2	0.4
2	0.056	0.113	0.226	0.452
3			0.238	
4	0.062	0.125	0.25	0.5
5	0.069	0.138	0.276	0.552
6	0.072	0.144	0.288	0.576
7	0.075	0.15	0.3	0.6
	0.081			
9	0.085	0.17	0.34	0.68
10	0.088	0.176	0.352	0.704
11	0.094	0.188	0.376	0.752

- LONGITUDINAL FEED SELECTION

— See which feed of those indicated on the plate, is suitable for the work to be carried out.

- Position the control handles as shown on chart.

Example: Feed 0,006"/1 rev. plate = 9-E-M- 9=QC gearbox selector number E=Feed change control situated on headstock

M=Position the two control handles QC gearbox (A and B)

~~ =Position control (C) QC gearbox

- CROSS FEED SELECTION

— See which feed of those indicated on the plate, is suitable for the work to be carried out.

- Position the control handles as shown on chart.

Example: Feed 0,001"/1 rev. plate = 1-E-M- \\
1=QC gearbox selector number
E=Feed change control situated on headstock
M=Position the two control handles QC gearbox (A and B)
\\
=Position control (C) QC gearbox

- THREAD SELECTION

- Position the control handles as shown on the chart for the type of thread to be cut.

- Verify the position of the END TRAIN gears, corresponding to the chart.

Example: T.P.I.: 16 = T.P.I. - 1 - E - T.P.I.

TPI=T.P.I. groupbox

1=QC gearbox selector number

E = Feed change control situated on headstock

T.P.I. = Position three control indicators QC gearbox (A,B and C)

IMPORTANT: The movement of the carriage towards the faceplate or tailstock, is obtained with feed direction control situated in HEADSTOCK. Position as required.

* THREADING DIAL OPERATION

— CUT T.P.I. THREADS IN LATHE WITH LEAD SCREW IN T.P.I.

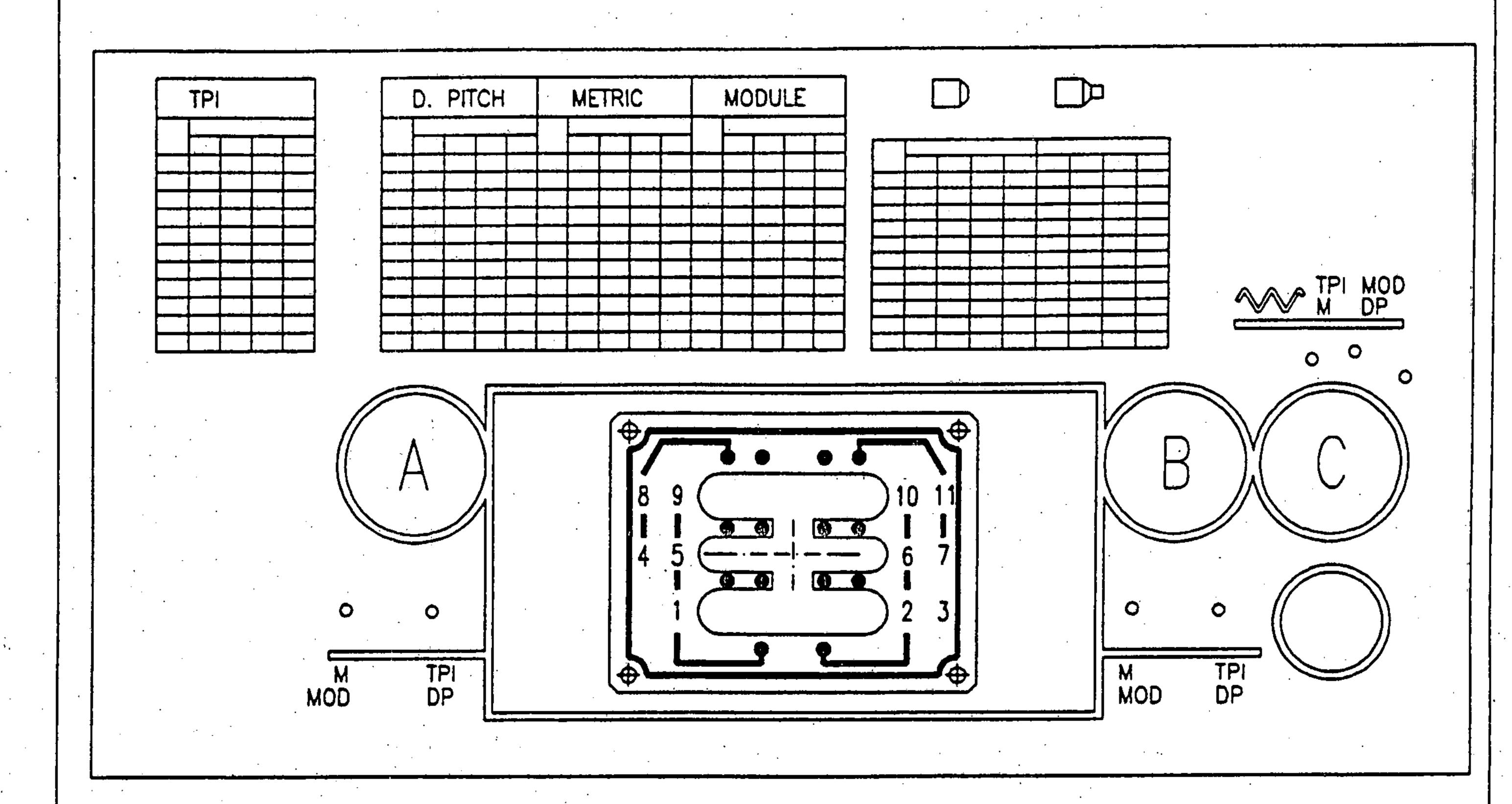
It is advisable to use the threading or thread dial, situated on the right of the apron.

If this method is used, the lead screw nut can be disengaged after finishing each threading pass. Therefore it is ABSOLUTELY NECESARY to engage the lead screw nut again, making the fixed mark (0) coincide with the moving mark (1), this moving mark depens on the thread interval wich is being made. See chart.

Thread interval in T.P.I.	4-6-8-10-12 etc. (even)	5-7-9-11-13 etc. (odd)	4,5-5,5 etc. (haives)
Marks on the dial	1-2-3-4-5-6-7-8 9-10-11-12	1-3-5-7-9-11	1-5-9
CHART		° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° °	

* CUT METRIC THREADS IN LATHE WITH LEAD SCREW IN T.P.I.

To cut this type of threads, it is ABSOLUTELY NECESSARY to keep the lead screw nut engaged (closed) whilst the thread is being cut, having to invert the direction of rotation of the face plate by meams of the start handle, when ending each threading pass, at the same time as the tool is withdrawn or penetrates into the cut, depending on the work.



TF	2	h".				
9		TP				
0	D	Ε	F	G		
11	60	30	15	71/2		
10	56	28	14	7		
9	54	27	131/2	63/4		
8	52	26	13	$6^{1/2}$		
7	48	24	12	6		
6	46	23	111/2	53/4		
5	44	22	11	51/2		
4	40	20	10	5		
3	38	19	91/2	43/4		
2	36	18	9	41/2		
1	32	16	8	- 4		

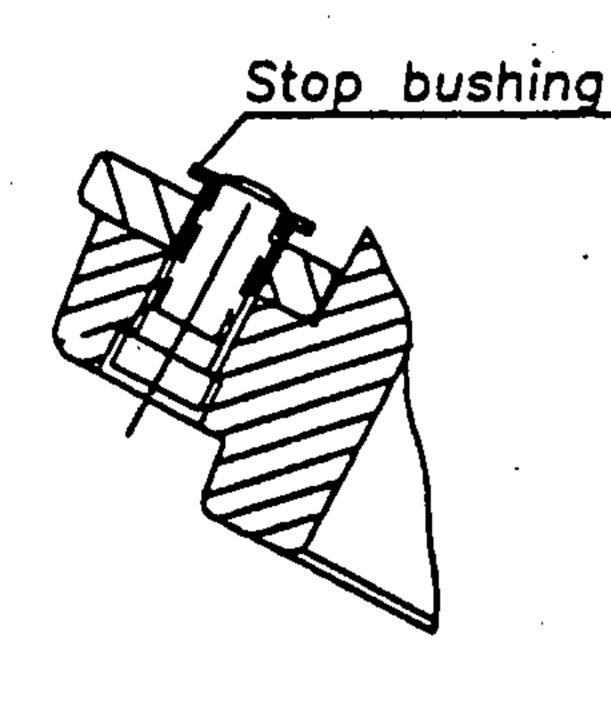
D.	D.PITCH 7555					ETR	RIC;	v.v.v	nm.	MC)DU	LE		nm.#
9		D.	Ρ.		9			d		9		M(OD	
0	D	IJ	L-	G	0	D	E	F	G	0	D	E	F	G
11	120	60	30	15	1	.5	1	2	4	1	.25	.5	1	2
10	112	56	28	14	2_	.562	1.125	2.25	4.5	2	.231	.562	1.125	2.25
9	108	54	27	131/2	3	.593	1.187	2.375	4.75	3	.296	.593	1.187	2.375
œ	104	52	26	13	4	.625	1.25	2.5	5	4	.312	.625	1.25	2.5
7	96	48	24	12	5	.685	1.375	2,75	5.5	5	.342	.685	1.375	2.75
6	92	46	23	111/2	6	.718	1,437	2.875	5.75	6	.359	.718		2.875
5	88	44	22	11	7	.75	1.5	3	6	7	.375	.75	1.5	3
4	80	40	20	10	8_	.812	1.625	3.25	6,5	8	.406	.812	1.625	3.25
3	76	38	19	91/2	9	.843	1.687	3.375	6.75	9	.421			3.375
 2	72	36	18	9	10	.875	1.75	3.5	7	10	.437	.875	1.75	3.5
1	64	. 32	16	8	11		1.875	3.75	7.5	11	.468	.937	1.875	3.75

						•		
		M				1	1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		E	F	G	D	Ε	F	G
1	.0005	.001	.002	.004	0018	0036	0072	0144
2	100055	.0011	0022	0044	.002	.004	.008	.016
3	.0006	.0012	.0024	.0048	0021	.0042	.0084	0168
4	.00065	.0013	0026	0052	0022	.0044	8800	0176
5	.0007	.0014	.0028	.0056	0024	.0048	0096	.0192
6	00072	.00145	0029	.0058	0025	.0051	0102	0204
7	.00075	.0015	.003	.006	0027	.0054	.108	0216
8	.0008	.0016	.0032	.0064	.0029	.0058	0116	0232
	00085							
10	.0009	.0018	0036	0072	.0031	0062	0124	0248
	00095							

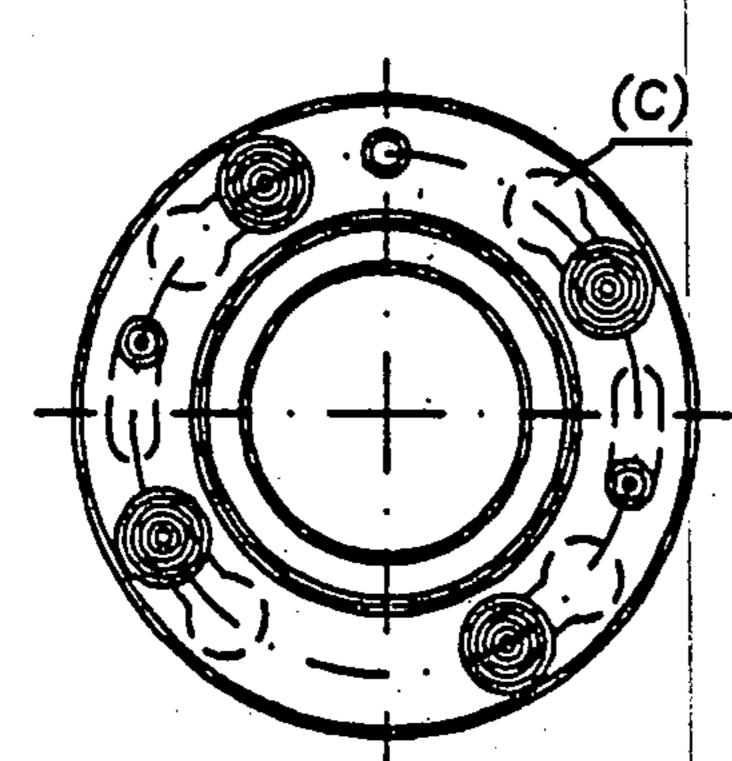
* DIN 55022 *

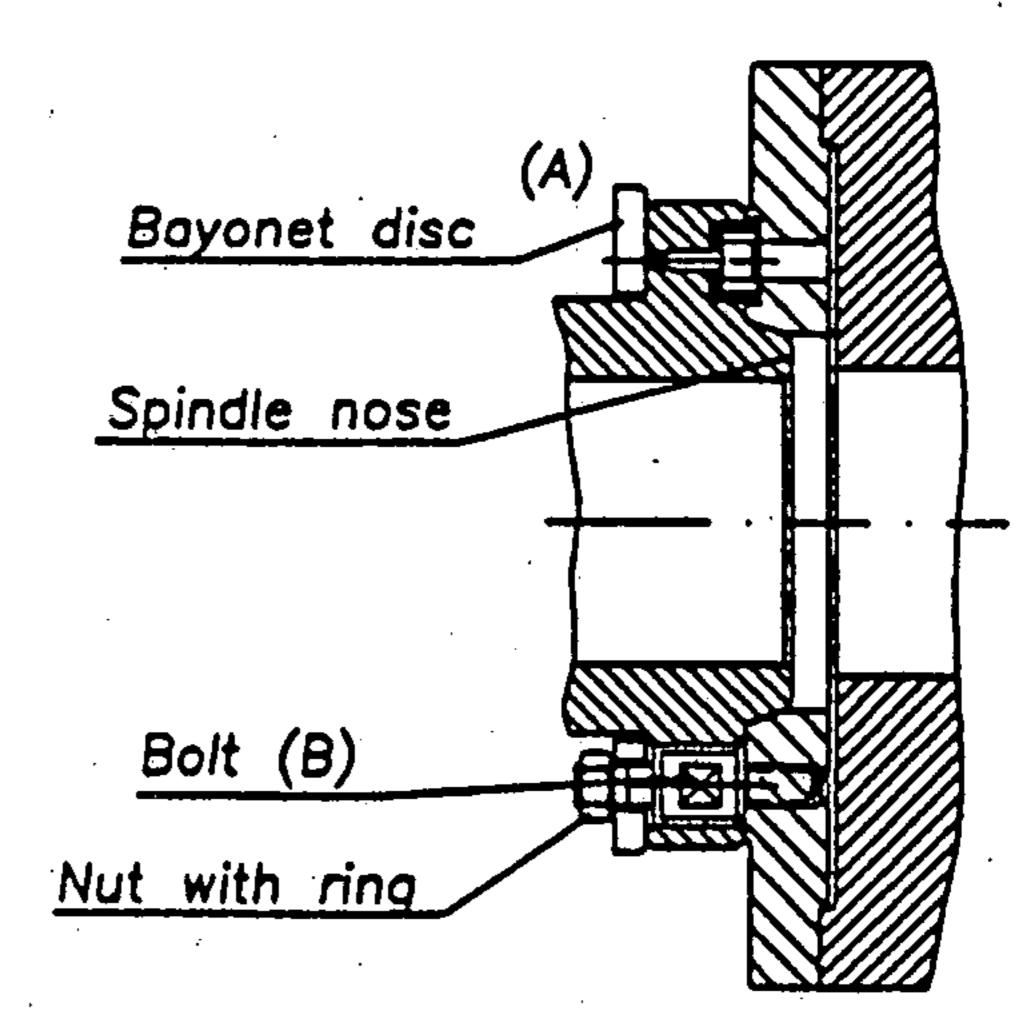
- Insert all the bolts (B) into the chuck back of the face plate.
- Fit the nuts and washers in the bolts (B).
- Turn the bayonet disc (A) in clockwise direction, until the stop.
- Once turned, the hole (C) of the bayonet disc must coincide with the hole of the shaft nose.
- Turn the bayonet disc (A) again in anticlockwise direction until the stop, and tighten adequately.











* CAM-LOCK *

Insert all the bolts in the plate chuck back, until the circular reference line (F) is in line with the wall of the chuck back (fig. 2) and the semicircular grooves are in line with the holes of the lock or eccentric spindles.

Fit the lock screws (E) into each bolt (D) and suitable tighten.

Make sure that the two contact sides (plate and shaft) are well cleaned of impurities.

- NOW YOUR FACE PLATE CAN BE MOUNTED -

Before coupling the face plate to the shaft nose, check that the reference line of the eccentric, coincides with the reference line of each housing in the nose of the shaft (unlocked position). In those housings there are also two marks (V), one at 90° and another at 180°, from the reference line (1).

The area between 0° and 90° is for attachment and the area from 90° to 180° is the safety area.

Place the face plate in position and tighten the eccentrics by turning in clocwise direction with the wrench supplied for this purpose.

If the reference line on the eccentric, is not in the 90° to 180° area, the face place must be withdrawn, and that bolt in particular must be adjusted again.

WAY TO ADJUST THE CAM-LOCK BOLT

- Slacken and withdraw the locking screw (E).

- Turn the bolt (D) completely round inwards and outwards as necessary.
- Fit the locking screw (E) on again into its housing and tighten again.

DO NOT FIT ANY FACE PLATE FROM ANOTHER MACHINE BEFORE VERIFYING BEFOREHAND THE CORRECT ADJUSTMENT OF EACH THE BOLTS WITH THEIR ECCENTRICS.

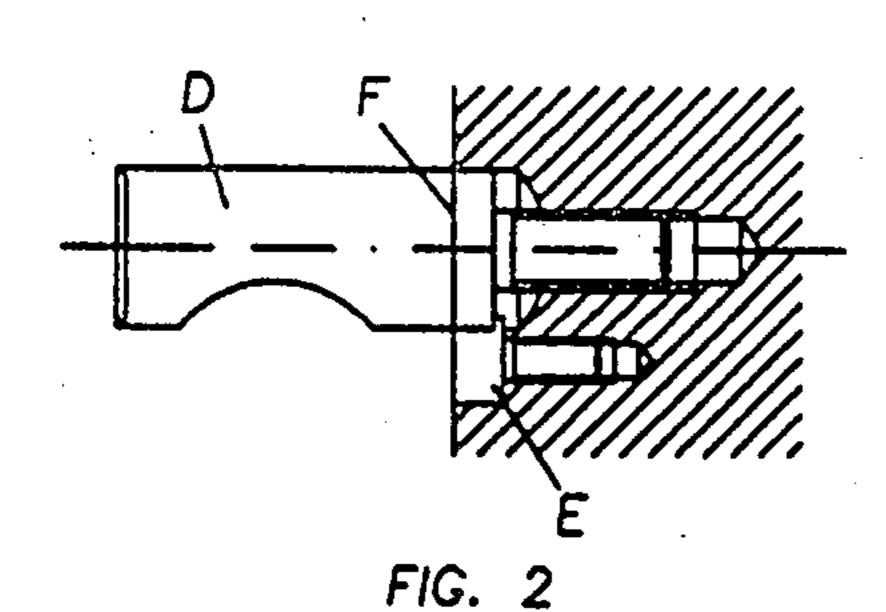


FIG. 3

metosa



SYMBOL OF PRECISION

MAINTENANCE

TRANSMISSION BELT ADJUSTMENT

The belts leave the factory with the tension adjusted.

After a few hours operation, the belts must be tightened again, because they stretch as they are new.

We leave the correct tension of the belt or belts, to the operator's own criterion, due to

his experience.

As a guide, we advise starting the lathe up, at maximum speed, the tension being adequate if, on starting up, the belts do not slide or make a noise. The tension is adjusted by slackening the nut (H) and tightening nut (G) until the suitable

tension is reached.

CLUTCH ADJUSTEMENT FOR TURNING

- STANDARD

The machines leave the factory with the clutch adjusted at the correct tension.

As a guide, the machine must support, when turning, a pass depth of 1mm. per 1 HP motor power.

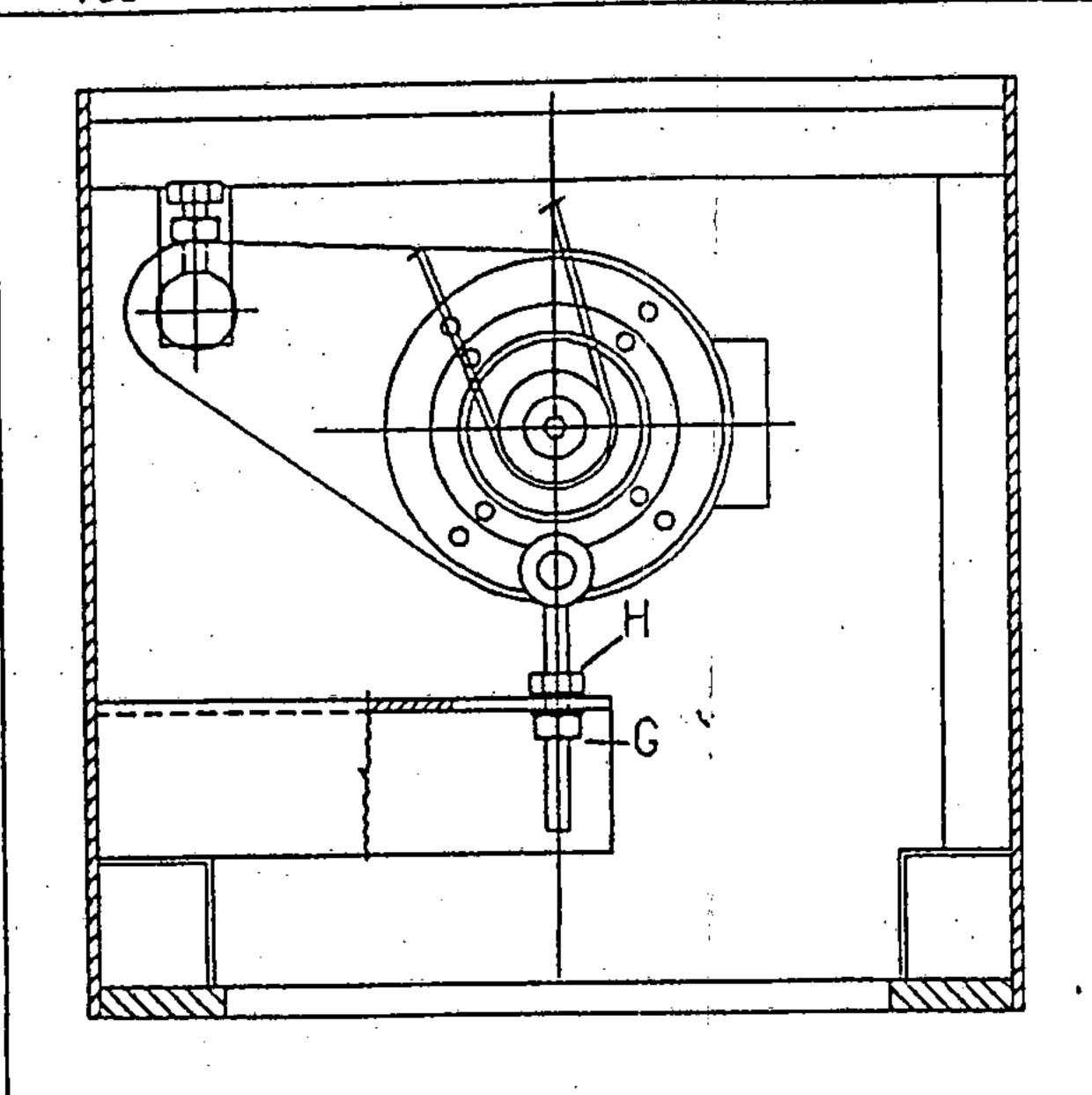
If, due to wear of the fibre washer (A), it should not take the pass, the tension must be increased by tightening nut (B) in clockwise direction, having previously taken off the 3 screws which secure it.

If on the contrary, it takes more pass, the tension will have to be reduced, slackening nut (B) in anticlockwise direction.

- HEADSTOCK SET-OVER ADJUSTMENT

The set—over of the headstock or lack of parallelism of the headstock with the bed, is corrected by adjusting screw (J) in one direction or another, as necessary. To do this, the four attachment screws of the headstock or bed must be slackened beforehand.

IMPORTANT. Before adjusting the set—over of the headstock, due to the taper turning, MAKE SURE THAT THE LEVELLING IS CORRECT, as indicated on page 12.



AJUSTE TENSION CORREA MOTOR

MOTOR BELT ADJUSTMENT

REGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE DU MOTEUR

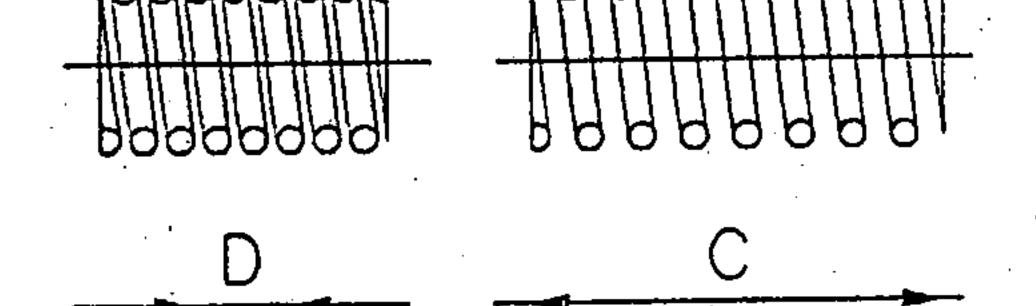
EINSTELLUNG DES ZAHNRIEMENS, HAUPTANTRIEB

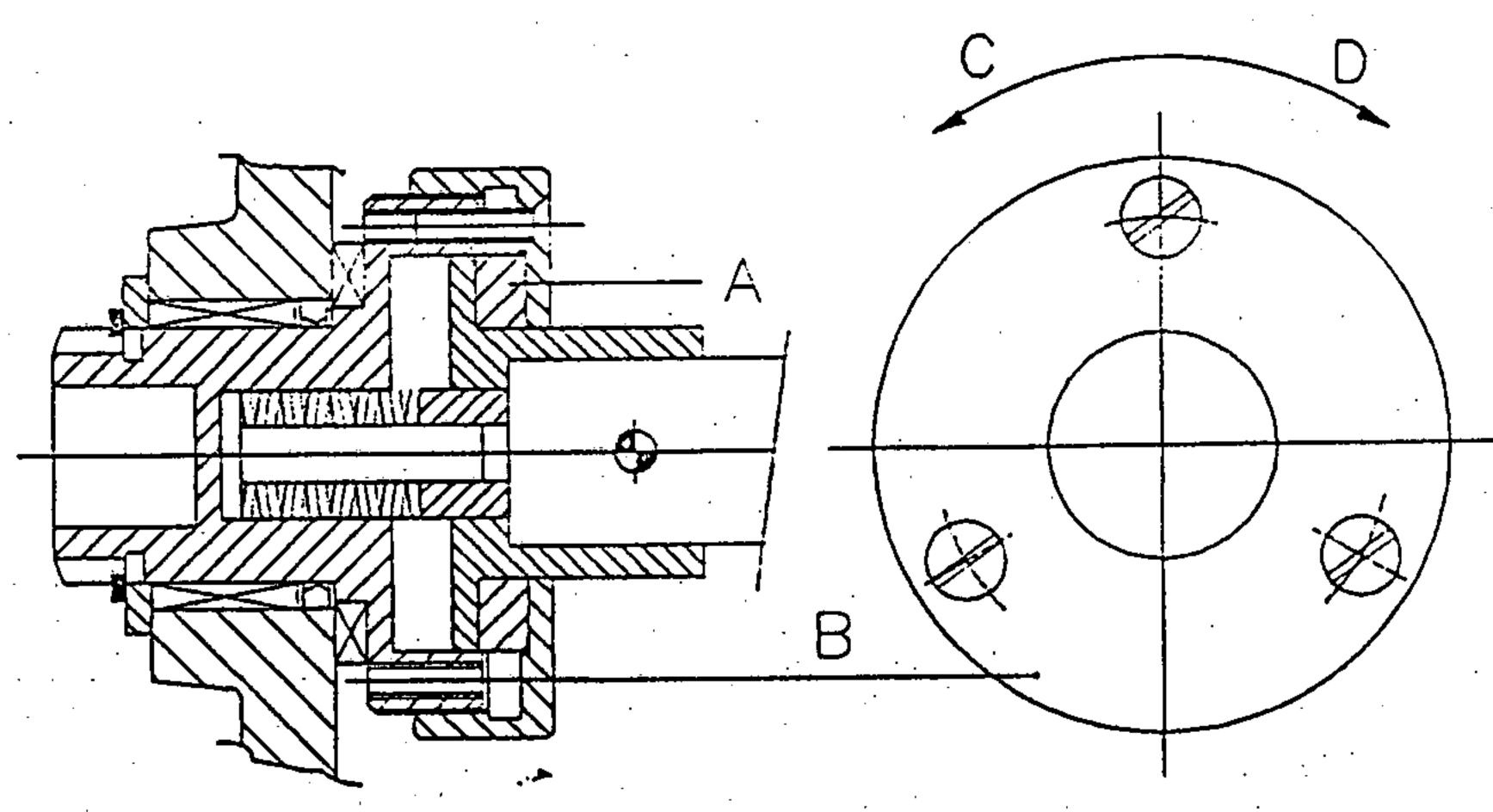
AJUSTE EMBRAGUE BARRA DE CILINDRAR

SLIP CLUTCH ADJUSTMENT

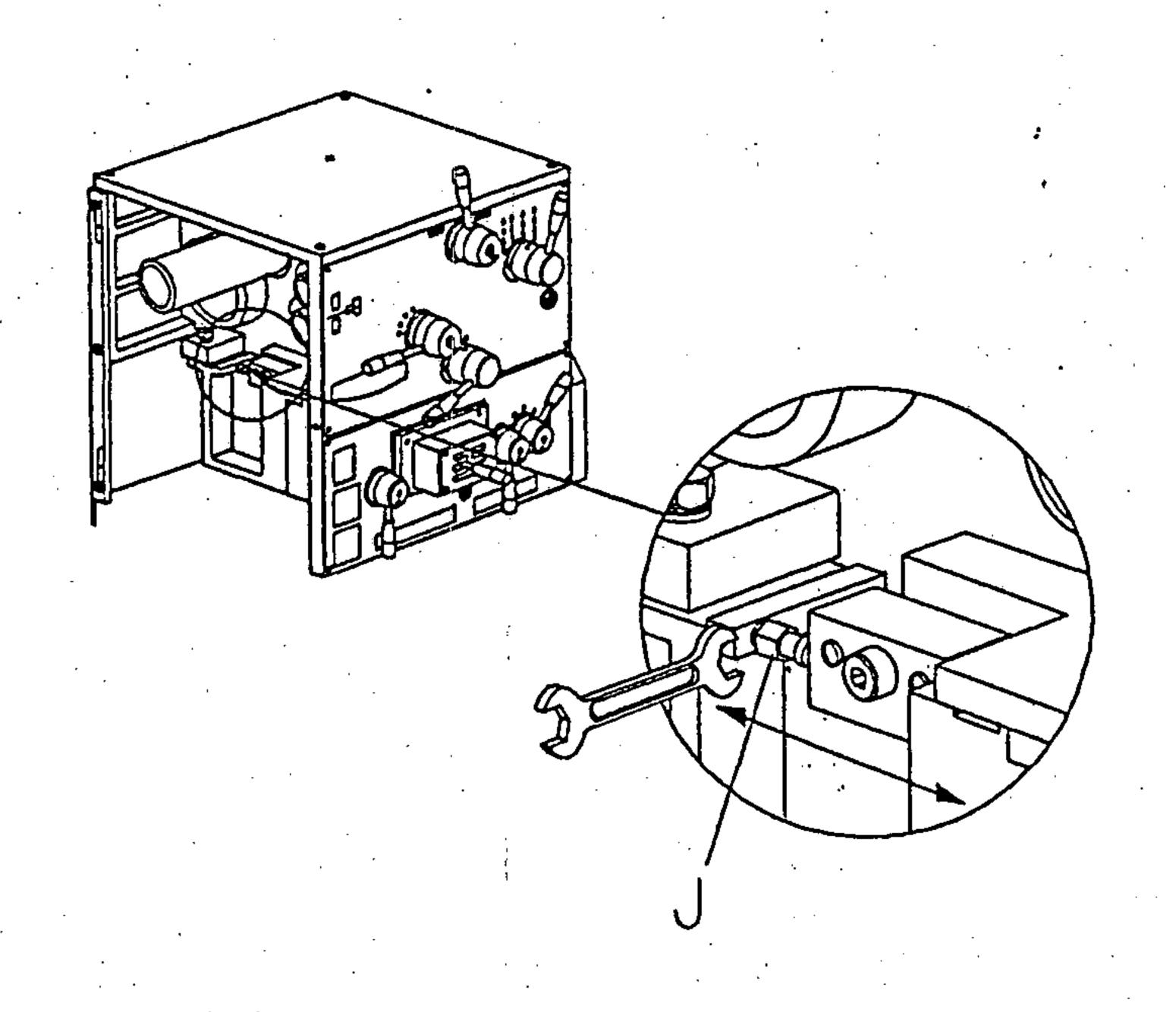
REGLAGE DE LA BARRE D'EMBRAYAGE ET DE LA BARRE A CHARRIOTER

EINSTELLUNG DER RUTSCHKUPPLUNG





STANDARD



CORRECCION DESCENTRAMIENTO CABEZAL
HEADSTOCK OFF-CENTER ADJUSTEMENT
CORRECTION DESALIGNEMENT POUPEE
SPINDELSTOCK-JUSTIERUNG

ELECTRIC BRAKE ADJUSTMENT

All the machine leave the factory with the brake adjusted, with play of 0,3 to 0,5 mm.

To adjust, take off screw (B), dismount pulley (C) and grind on the side wall (A), until the play indicated is obtained.

To adjust the braking time, adjust the timer, situated on the left-hand area of the electric panel.

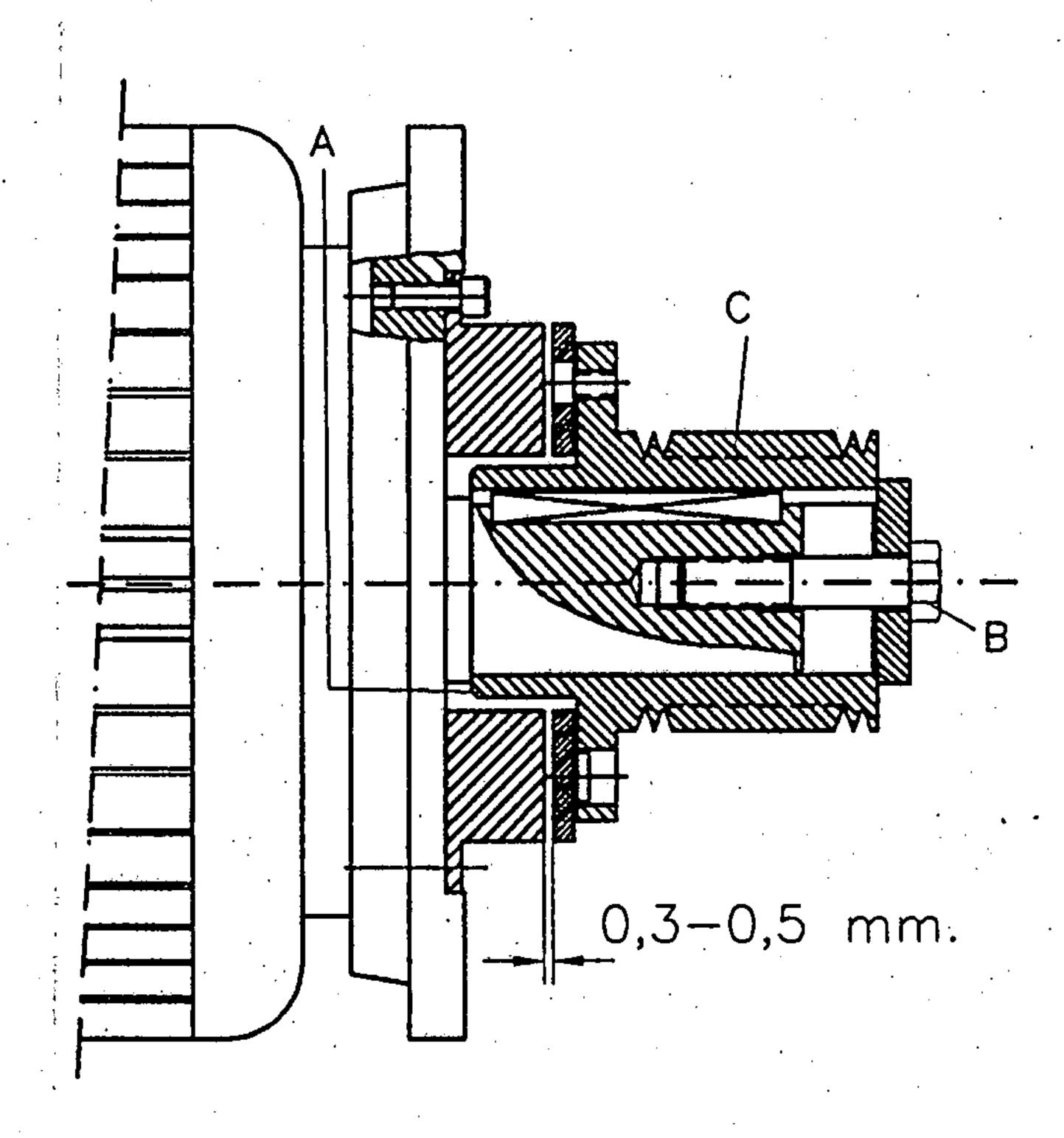
TAILSTOCK SIDE MOVEMENT

- Unlock the tailstock, moving the handle (K) backwards.
- Slacken the grub screws (F).
- Slacken grub screw (G2) and tighten grub screw (G1), if we wish to move the tailstock towards the operator's side.
- Slacken grub screw (G1) and tighten grub screw (G2), if we wish to move the tailstock towards the other side.
- Tighten grub screws (F) again to leave the tailstock secured with the necessary side movement.
- Lock the tailstock by moving the handle forwards (L).

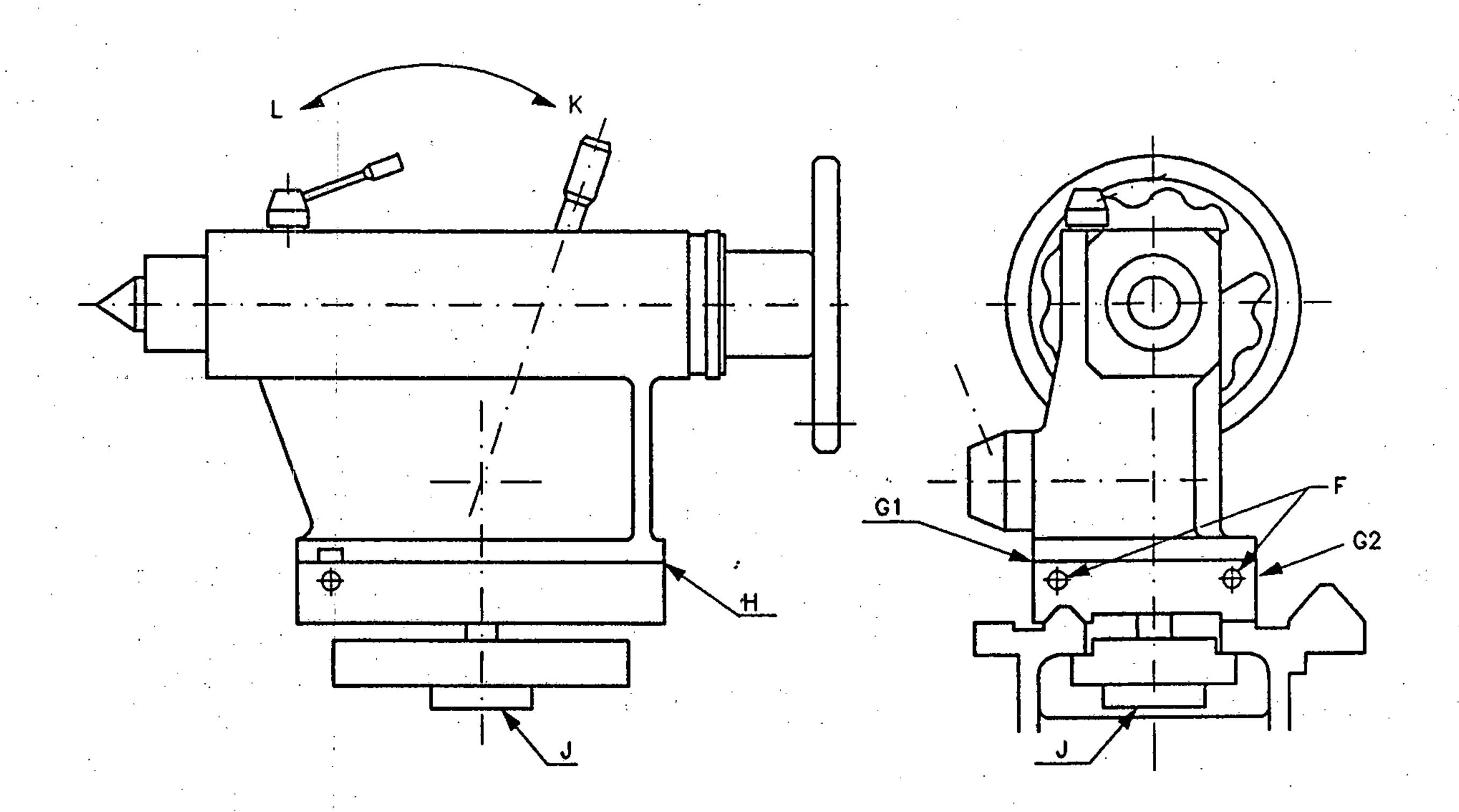
The alignment marks (H) on the right-hand side, can be used as reference to move the tailstock back to its original position again.

TAILSTOCK LOCKING LEVER ADJUSTMENT

- The angular locking position of the lock lever can be adjusted with the tailstock lock released, turning nut (J) to the right (more locking pressure) or the left (less locking pressure).



FRENO ELECTROMAGNETICO
ELECTROMAGNETIC BRAKE
FREIN ELECTROMAGNETIQUE
ELEKTROMAGNETISCHE BREMSE



(G1,G2)
TORNILLO DESPLAZAMIENTO LATERAL
TAPER ADJUSTEMENT SCREW
VIS DE DEPLACEMENT LATERAL
SCHRAUBE ZUM VERSTELLEN DES RETTSTOCKES

(H)
MARCAS DE ALINEACION
ALIGNMENT MARKS
REPERE D'ALIGNEMENT DE LA CONTRE-POINTE
MARKIERUNG ZUN AUSRICHTEN

(J)
FRENO DEL CONTRAPUNTO
ADJUST CLAMPING LEVER POSITION
BLOCAGE DE LA CONTRE-POINTE
VERSTELLUNG DER KLEMMSCHRAUBEN

TOPSLIDE NUT PLAY ADJUSTMENT

To correct the play in the topslide nut:

- Take off nuts (D) and take out whole tool post slide with turret.
- Loosen screw (E) situated on the lower part of the topslide.
- Tighten the grub screw (F) slightly, at the same time as we turn the wheel 90° to the left and right, until we achieve suitable play.
- Tighten screw (E) again to block.
- Check by turning the wheel by hand if the carriage moves smoothly and evenly.
- Mount the whole toolpost slide again in place and tighten nuts (D).

CROSS SLIDE NUT PLAY ADJUSTMENT

To check the play in the nut of the cross slide:

- Loosen screw (A) situated on the upper part of the cross slide.
- Tighten the grub screw (B) slightly, at the same time as we turn the wheel 90° to the left and right, until we achieve suitable play.
- Tighten screw (A) again to lock.
- Check by turning the wheel by hand, if the cross slide moves smoothly and evenly.

CROSS SLIDE GUIDE ADJUSTMENT

The play in the cross slide guides is corrected by means of the tapered gib, situated on the rigth hand side of the cross slide.

To correct, adjust screw (G) situated on the rear part of the cross slide, loosening it.

Then, we tighten screw (H) situated on the front part of the cross slide, until the suitably adjustment is obtained.

Once suitable adjustment has been obtained, tighten screw (G) again to fix the gib in its proper position.

TOPSLIDE CARRIAGE GUIDE ADJUSTMENT

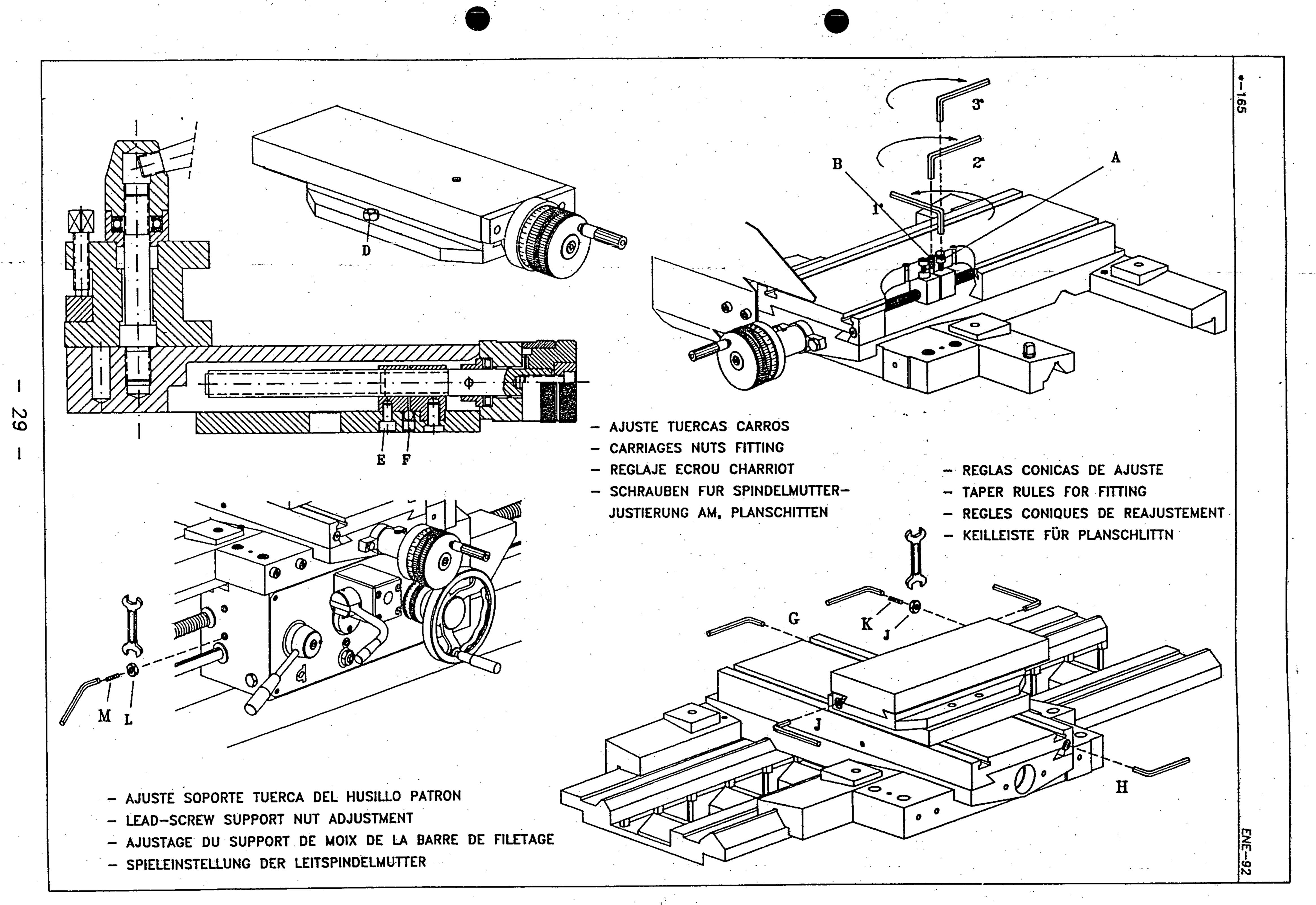
The play in the topslide guides is corrected by means of the gib, situated on the right—hand side.

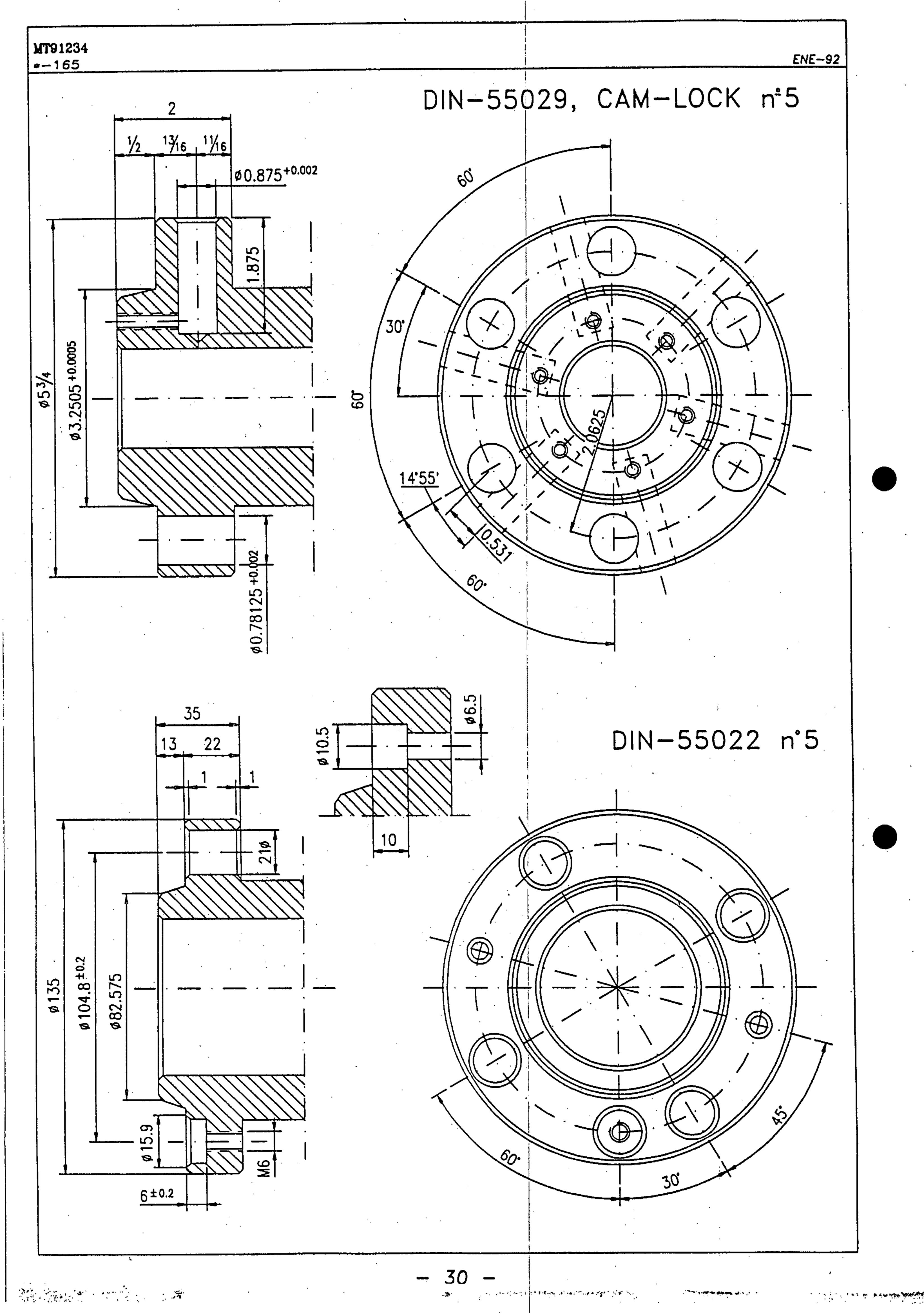
To correct this, loosen the set nuts (J) and tighten the grub screws (K) until it is suitably adjusted. Tighten the set nuts (J) again.

LEAD SCREW NUT SUPPORT ADJUSTMENT

The play in the nut support housing guides is corrected by:

- Loosening lock nut (L).
- Tightening grub screw (M) until suitably adjusted.
- Tighten the lock nuts (L) again.





metosa



SYMBOL OF PRECISION

SPARE PARTS

- * INDICATE MACHINE MODEL
- * INDICATE MACHINE SERIAL NUMBER

This is engraved on the end of the bed, in the guide free area. (see drawing).

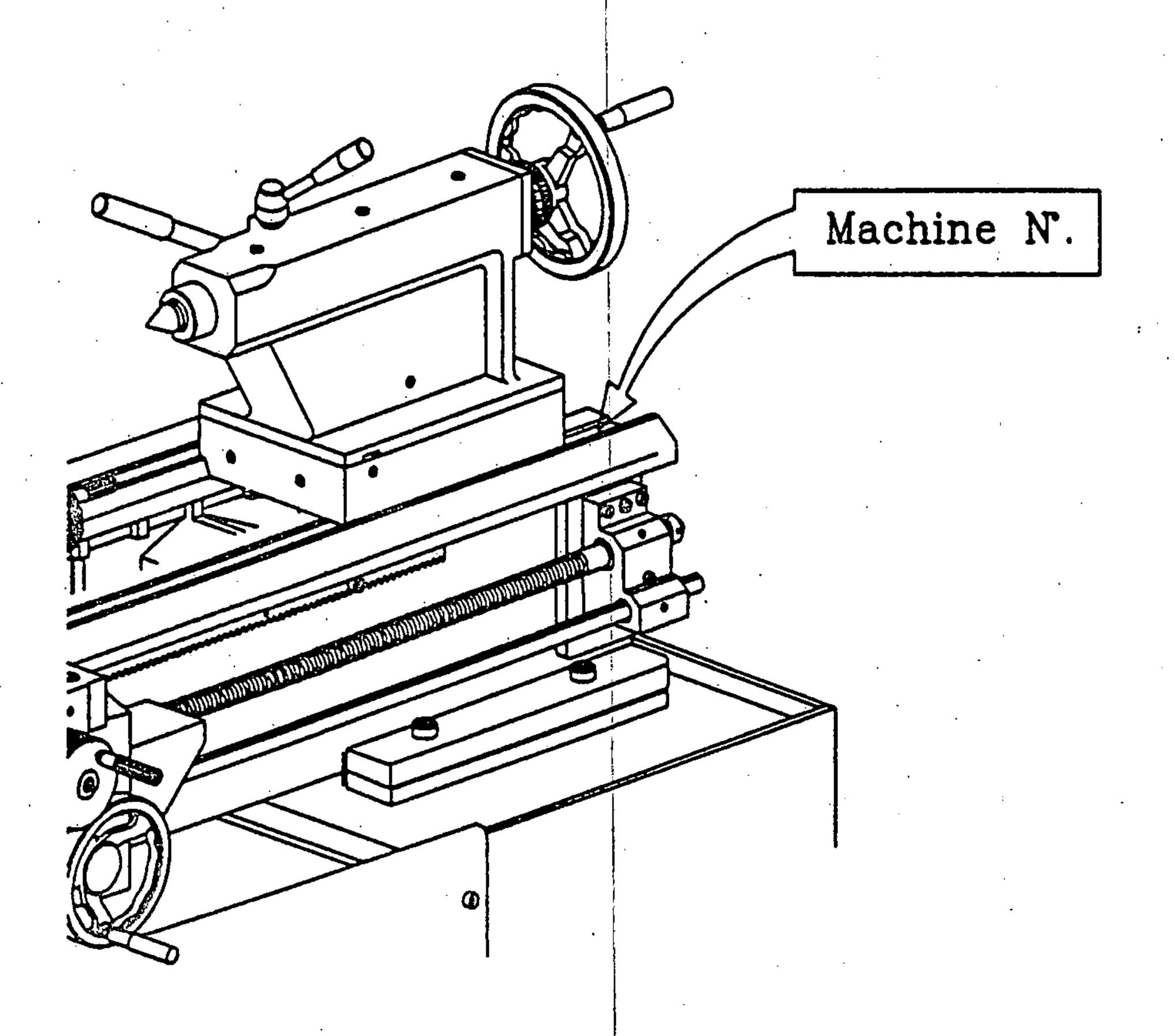
* MAKING REFERENCE TO THE ASSEMBLY DESIRED

Indicate:

- Page no. of manual.
- part number and description

Once the part has been located on the illustrative drawing (right hand page), on the previous page or left—hand page you will the part n° and its denomination.

- Indicate Qty. to be supplied.
- * When requesting spare parts which might vary in length, indicate the distance between centres of the machine.
- * When requesting lead screw or Icad screw nut spare, indicate if it is MM or T.P.I.

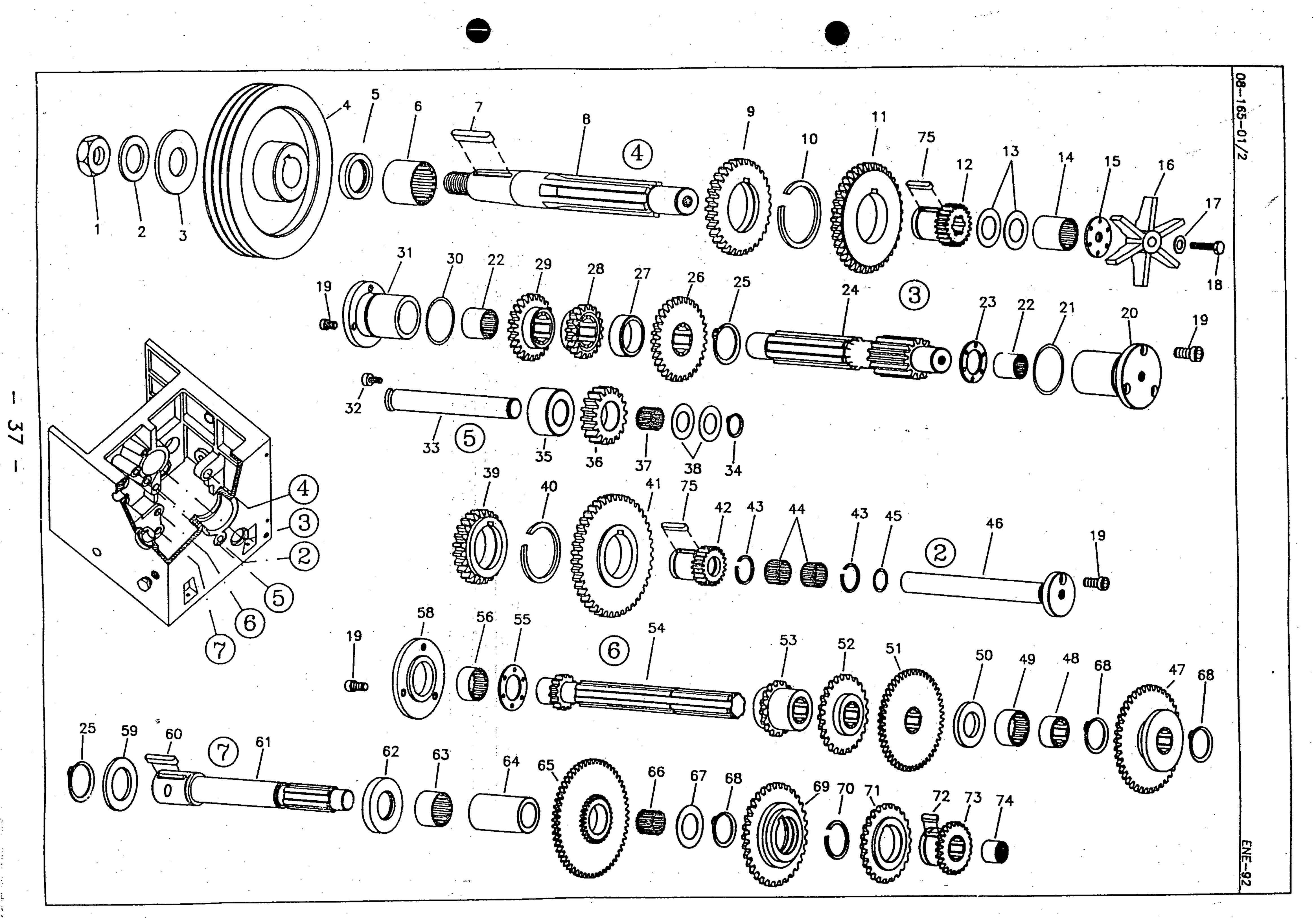


ASSEMBLY	PAGES
- HEADSTOCK. Main shaft	 35
- HEADSTOCK. Shaft and pinions	 . 37
- HEADSTOCK. Controls	 . 39
- QUICK-CHANGE GEARBOX. Shafts and pinions	41
- QUICK-CHANGE GEARBOX. Controls	 43
- QUADRANT PLANE (lead screw intervale MILIMETERS)	 · 45
- QUADRANT PLANE (lead screw intervale T.P.I.)	 . 47
— APRON. Right—hand	 49
- APRON. Left-hand	51
- CARRIAGES AND TOPSLIDE	 53
- FEED AND THREADING SHAFT	 - 57
- TAILSTOCK	 · 59
- BEDS - PEDESTALS - BRAKE	. 61
- STEADIES	· 63
- THREAD DIAL AND START CONTROL	
- STOPS · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	 . 67
- REAR TURRET TOOLPOST	
- TAPER TURNER · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
- FRONT PROTECTION	· 75
- CHUCK PROTECTION	 · 77

4T92084)8-165-	01/1	MAIN SPINDLE	E	NE-92
Item	Part N	Description		Amo.
1	01.01.593A	Main spindle Cam-loock 5		1
2	DIN 913	Allen grub screw M12x12		3
	01.01.1180	Adjustment nut plug		3
4	01.01.1027	Adjustment nut		1
5	DIN 912	Allen screw M6x12		6
6	01.01.528	Rear cover		1
7	DIN 3770	O-ring 110x115x2,5		1
<u>,</u> 8	01.01.592	Rear oil slinger		1
<u> </u>	DIN 720	Bearing 32012		1
10	01.01.582	Oil slinger washer	<u> </u>	1
11	DIN 471	Spring ring Ø65x2,5		1
12	01.01.591	Double main spindle gear		1
13	01.01.590	i Main anindla goar		1
14	01.01.5012	Main spinale gear		1
	01.01.5012	Separator bushing		2
15	DIN 720	Bearing 32014		1
16 17		Front oil slinger	<u>}</u>	1
	01.01.532	0-ring 130x125x2,5		1
18	DIN 3770			1
19	01.01.529	Front cover Eccentric wrench		1
20	01.01.586,587	Eccentric		6
21	01.01.581	Main spindle key A 12x6x130		1
22	DIN 6885			6
23	01.01.588	Srping Encontrie or the serow		6
24	01.01.555A	Eccentric grub screw		1
25	01.01.530	Main spindle taper bushing Fixed centre		1
26	01.01.1042	Bayonet disk bushing		1 2
27	01.01.567	Bayonet disk busining Bayonet disk		1
28	01.01.554			1
29	01.01.593	Main spindle DIN 5		1
30	01.01.555	Main spindle nose bushing		1
31	DIN 912	Allen screw M6x12		
32	DIN 912	Allen screw M6x25		
				
			· 	
ļ	-		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
<u></u>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
		·	<u> </u>	
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	<u> </u>			
÷.————				
		·		
,				
 				
			•••	

* (

	2085 1 <i>65-01/2</i>	HEADSTOCK	PIN	ION	S AND SI	HAFT ENE-	-92
tem		Description	Amo.	ltem	Part N	Description	Amo.
1	DIN 934	Nut M20	1	52	01.01.1066	Headstock feed gear	1
2	DIN 6798	Sring washer A-21	1	53	01.01.1065	Headstock feed gear	1
.3		Input shaft wash	1	54	01.01.594	Grooved shaft feeds	1
		Headstock pulley	1	55	01.01.1176	Grooved shaft washer	1
		Retainer 32x47x7	:1	56		Bearing RNA 4904	1
6		Bearing RNA 69/28	1	57			
		Key A-8x12x42	1	58	01.01.1060	Grooved shaft cover feeds	1
		Input shaft	1			Output shaft washer	1
		Triple gear input shaft	1	ļ —		Key 8x10x50	1
	01.01.5017		1 1			Output shaft	1
10	04 04 5007	Spring ring SB 45	1		<u>; </u>	Retainer 25x37x7	1
		Triple gear input shaft	1 4	1	<u> </u>	Bearing RNA 6904	+ +
		Triple gear input shaft		63.		<u> </u>	1
13		Washer AS 2542	1 <u>4</u>	 		Separator bushing	1
14		Bearing RNA 6904	1			Double gear feeds	
15	01.01.73	Pump washer	6		DIN 5405	Bearing K25x30x17	
16	01.01.64	Lubrication pump	1	67		AS 2542	
17	DIN 6798	Elastic Washer A-10,5	1	68		Spring ring 25x1,2	3
18	DIN 933	Hexagonal screw M10x45	1	 		Headstock feed gear	1
19	DIN 912	Allen screw M6x12	10	70		Spring ring SB 38	1.1
20	01.01.523	Gear shaft cover	. 1	71	01.01.1051	Headstock feed gear	1
21	DIN 3770	0-ring 36x42x3	1	72	DIN 6885	Key A 8x7x25	
22	DIN 618	Bearing HK 2526	2	73	01.01.1052	Feed pinion	1
	01.01.522	Washer shaft gear	1	74		Bearing NK 2016	1
	01.01.507	Shaft gear	1	75	DIN 6885	Key A 8x7x30	2
25		Spring ring Ø32x1,5	2				
		Pinion shaft gear	1				T
		Separator bushing	1				
·		Pinion shaft gear	1				
		Pinion shaft gear	1				
		0-ring 36x42x3	1	-	1		
	<u>. </u>	Pinion shaft cover	1	-			+
<u> </u>	01.01.1095		1	+			+
			1				+
		Feed reverse shaft	1		1		+
34		Spring ring 20x1,2	1	 	1		+
	11.01.81	Separator bushing	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		<u> </u>		十
	01.01.513	Feed reverse gear					+
37		Bearing K 20x26x17		_			╁
38	<u> </u>	AS 2035	1 4	-			+
39		Plain shaft triple gear					十
40		Srping ring SB 40			1		+
	<u> </u>	Plain shaft triple gear	1.1	_			+
42	01.01.5019	Plain shaft triple gear	1 1				+
43	3	Spring ring SB-27	2				-
44	DIN 5405	Bearing K 20x26x20	2				_
45	DIN 3770	0-ring 15x20x2,5	1				1
46	01.01.510	Plain shaft	1				1
47	01.01.595	Feed reverse gear	1		. '		
	01.02.531	Grooved bushing	1				
49		Bearing HK 3016	1				
50		Bushing	1				
51			1				
,					, <u></u>		



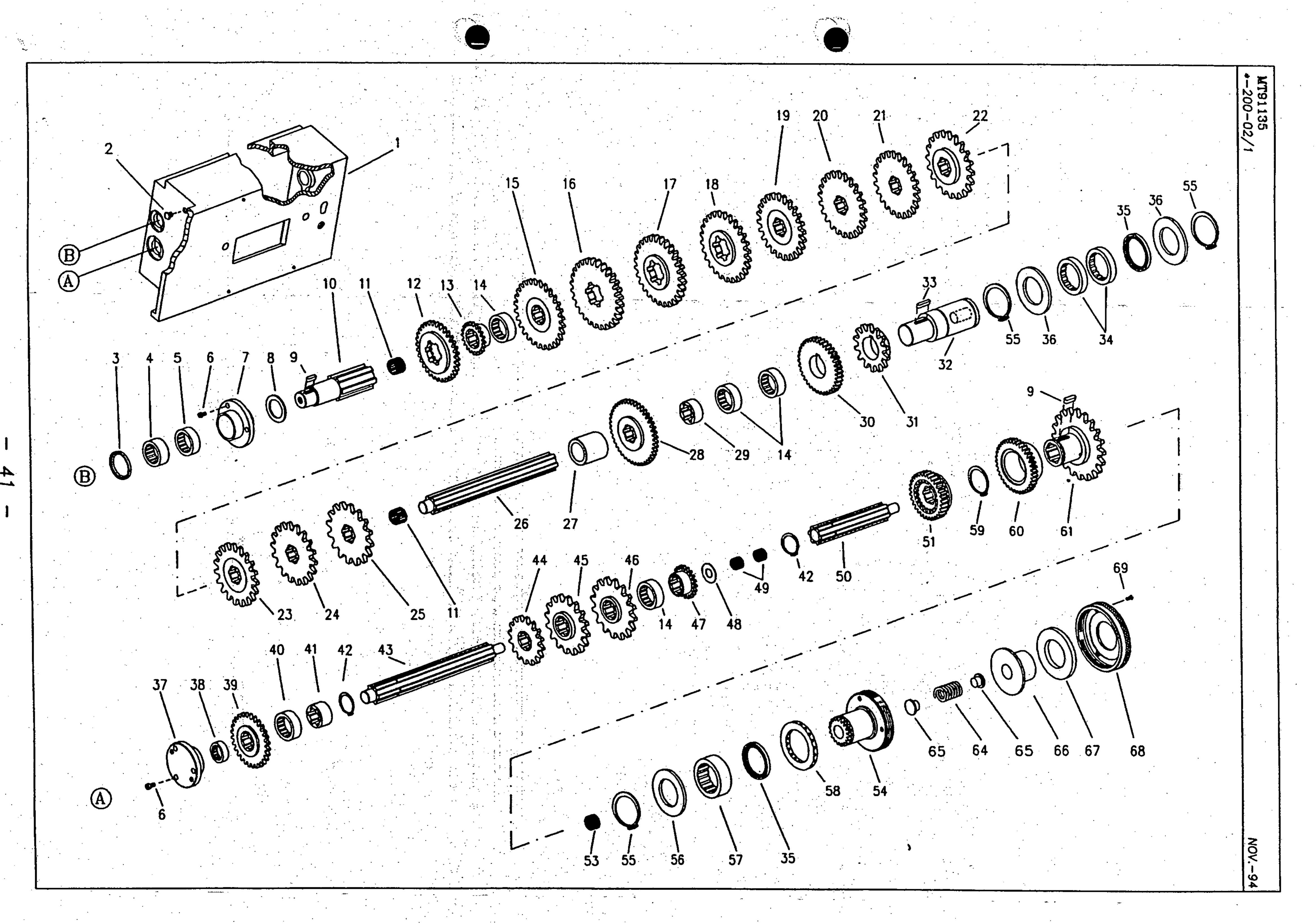
M192		HEADST	CK	(C(ONTRO)LS	ENE-9	92
08-	165-01/3							0
Item	Part N	Description	Amo	ltem	Part	N'	Description	A
1	01.01.600	Feed reverse control	1	51	01.01.	1181	Lubrication tray	1
J		Grub screw M8x8	3	52	01.01.	1159	Control	1
-		Spring	2	53	01.01.	1158	Control cover	1
}		Ball Ø 6,35	3	54	01.01.	598	Connecting rod	1
<u> </u>		Handle	4	55	01.01.	599	Fork	1
6	01.01.124	Handle knob	4	56	01.01.	604	Lubrication tray	1
7	DIN 3770	O-ring 19x26x3,5	4	57		1	Speed plate	1
8		Connecting rod	1					
	01.01.570	Pin	2			•		
, 		Star washer 12,5	2					
		Nut M12	2					
		Feed reverse fork	1	,				
سحسيا	01.01.551	Control	1			1		
	01.01.583	Tipper screw eye	1	 		<u></u>		
` 	DIN 912	Allen screw M5x10	6	1				\neg
ļ	01.01.69	Spring	1			}		
	DIN 5401	Ball Ø 12	1	 		<u> </u>		
		Control washer	1					
	<u> </u>	Control washer	1	_		ļ		
<u> </u>	DIN 7343	Spring pin 8x60	1			<u> </u>		
	01:01.41	Connecting rod	+ +	+		<u> </u>		
	01.01.41	Fork	1	╂─	 	1		
	01.01.546	Control	1			<u> </u>		
		Allen screw M10x25	1 2					
24 25		Grub screw M12x12	1			<u> </u>		
	<u> </u>		1		 			
}	01.01.585	Spring						
27	<u> </u>	Ball Ø 10	1 1			1		
<u> </u>		Control washer	<u> </u>			1	·	
<u></u>		Separator bushing		_	<u> </u>	1		
· }	01.01.547	Stop flange				Ì Ì		
31		Allen screw M8x25	1		- 			\vdash
• •	01.01.545	Control shaft		_				
33		Taper pin 6x42				<u>}</u>		
34	,	Hexagonal screwM8x10	1		•			
	01.01.565	Washer	- ·		<u> </u>			
ļ	01.01.563	Change pinion		·		:		
—— —		0-ring 20x25x2,5	1					
}	01.01.564	Change pinion	1					
<u></u>	DIN 913	Grub screw M6x8	1			1	······································	
ļ	01.01.5050					1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ļ
<u>}</u>						! 		
<u> </u>		0-ring 15x20x2,5		<u>-</u>		l		
<u> </u>	01.01.562				_	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		-
	DIN 912	Allen screw M6x12		3		<u>†</u>		-
	01.01.548	Control cover	-	4		}		+
<u> </u>	DIN 912	Allen screw M8x35 Oil plug T/C4 3/8" Gas		2				+
47			-	1		1	·	+
· I	01.01.603	Headstock lid		1	_	į		+
<u> </u>	1	Headstock casting L-1/165		1		1		+-
	:_ -	Headstock casting L-1/180	 	<u>'</u>	<u> </u>	<u> </u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-
50	<i>y</i>	TLT oil level window 1" Gas		<u>' </u>		i	<u> </u>	1

a saffikia ka saatifif ahaa ka faari da mara a fa da a a aada a fa da a a da aa a

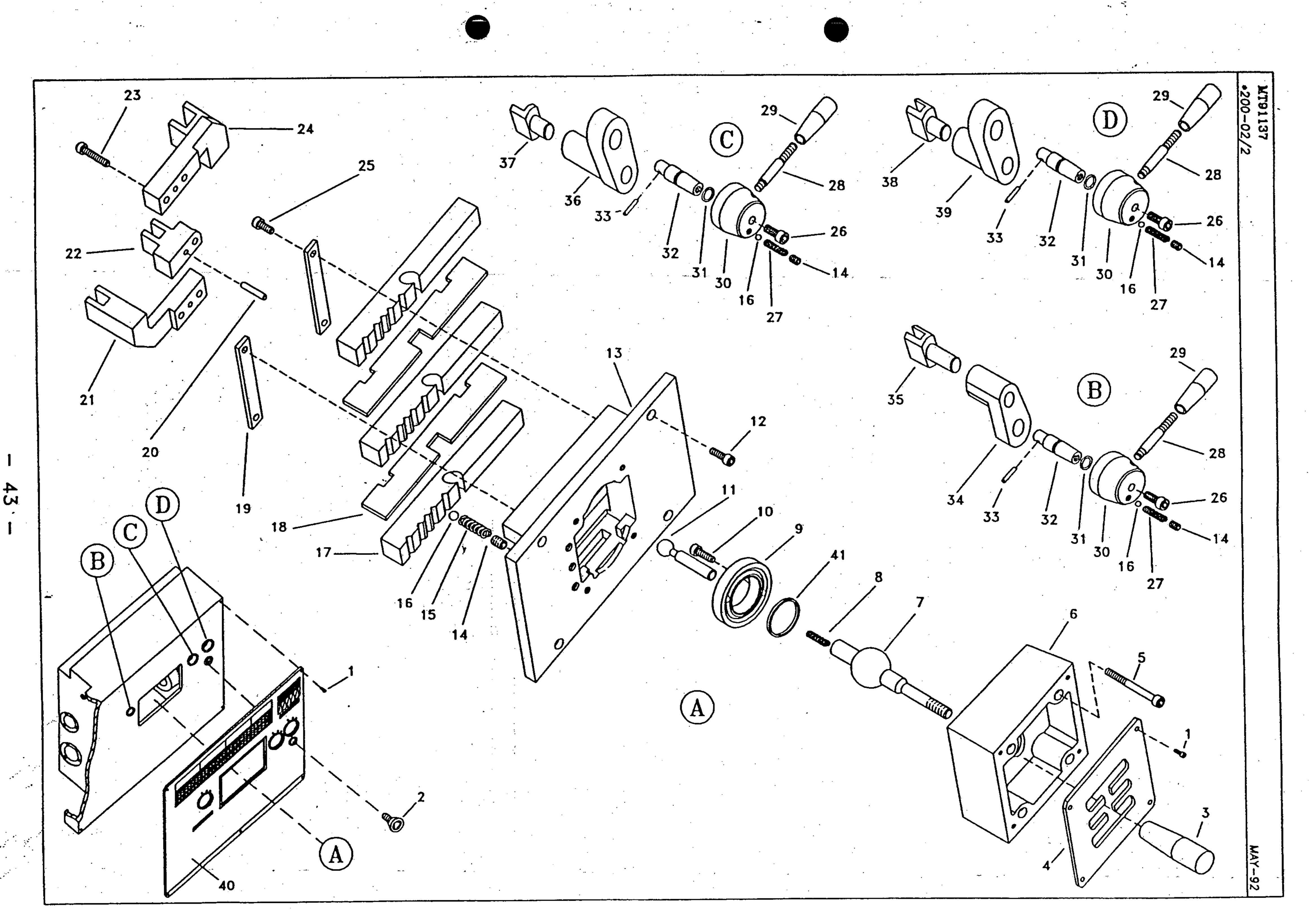
MT9	2208 00-02/1	QC GEARBOX	SHA	\FT	S AND PI	NONS NOV-	94
em	Part N°	Description	Amo.	lten	Part N	Description	Amo.
1	08.02.1064	QC gearbox casting	1			·	
2	01.02.81	Oil plug 3/8" gas	2	53	DIN 648	Bearing NK 1420	2
3	DIN 3760	Retainer 25x32x4	1	54	08.02.83	Gear output	
4	DIN 618	Bearing HK 2520	1	55	DIN 471	Spring ring E 40x1.75	1
5	DIN 618	Bearing HK 2516	1	56	08.02.95	Washer	2
6		Allen srew M6x15	12	57	DIN 618	Bearing HK 4020	1
7	<u> </u>	Input shaft cover	1	58	DIN 5405	Bearing AXK 4060	1
8		Input shaft washer	1	59	DIN 471	Spring ring E37x1.75	1
		Key A-6x6x20	2	60	08.02.101	Geor 36 Z	1
		QC gearbox input shaft	1	61	08.02.100	Gear 22 Z	1
		Bearing K-16x20x17	1	62			
		Gear 34z	1	63	DIN 912	Allen screw M8x20	1
	08.02.10	Gear 20z	1	64	08.02.71	Clutch spring	1
		Bearing HK 3016	4	65	08.02.68	Bronze screw eye	1
	08.02.16	Gear 30z	1	66	08.02.1063	Bar attachment cover	1
	08.02.17	Gear 28z	1	67	01.02.49	CELOTEX washer	1
	08.02.18	Gear 27z	1	68	01.02.50	Output shaft nut	1
<u> </u>	08.02.19	Gear 26z	1	69	DIN 7991	Allen screw M6x20	3
	08.02.20	Gear 24z	1				·
	08.02.21	Gear 23z	1				·
1	08.02.22	Gear 22z	1				
2	08.02.23	Gear 20z	1				
3	08.02.24	Gear 10z	1				
	08.02.25	Gear 18z	1	- 			
. <u>. </u>		Gear 16z	1				
	08.02.15	Grooved shaft	1				•
27	08.02.43	Separator bushing	1	·			·
28	08.02.28	Geor 42z	1	+			· ·
29 .		Brushed bushing	1		1		
	08.02.33	Gear 36z	1				
	08.02.32	Geor 14z	1	1	. .		
<u></u>	08.02.87	Lead screw output shaft	1	1			
33	DIN 6885	Key A6x6x30	1				
34	DIN 618	Bearing HK 4012	2	 			
35	DIN 3760	Retainer G-40x47x4	1				
36	01.02.73	Upper shaft cover	1				
37	08.02.1041	Lower shaft cover	1				
38	DIN 618	Bearing HK 1616	1	1			
39	08.02.5	Gear 30z	1	-			•
40	DIN 618	Bearing HK 3020	1	-			
	08.02.39	Bruched bushing	1	-			
42	DIN 471	Spring ring 25x1.2	1				
<u>12</u> 43	08.02.36	Grooved shaft	1	1			
44	08.02.12	Gear 16z	1				
! 45	08.02.13	Gear 162	1				
46	08.02.13	Gear 16z	1				
40 47	08.02.10	Gear 20z	1				
48		Washer AS-12×26×1	1				
40 49	DIN 5405	Bearing K-12x16x13	2	1			
73		Grooved shaft					
50	08.02.86	Grooved Shull	i i	ı j			

***** ·*.

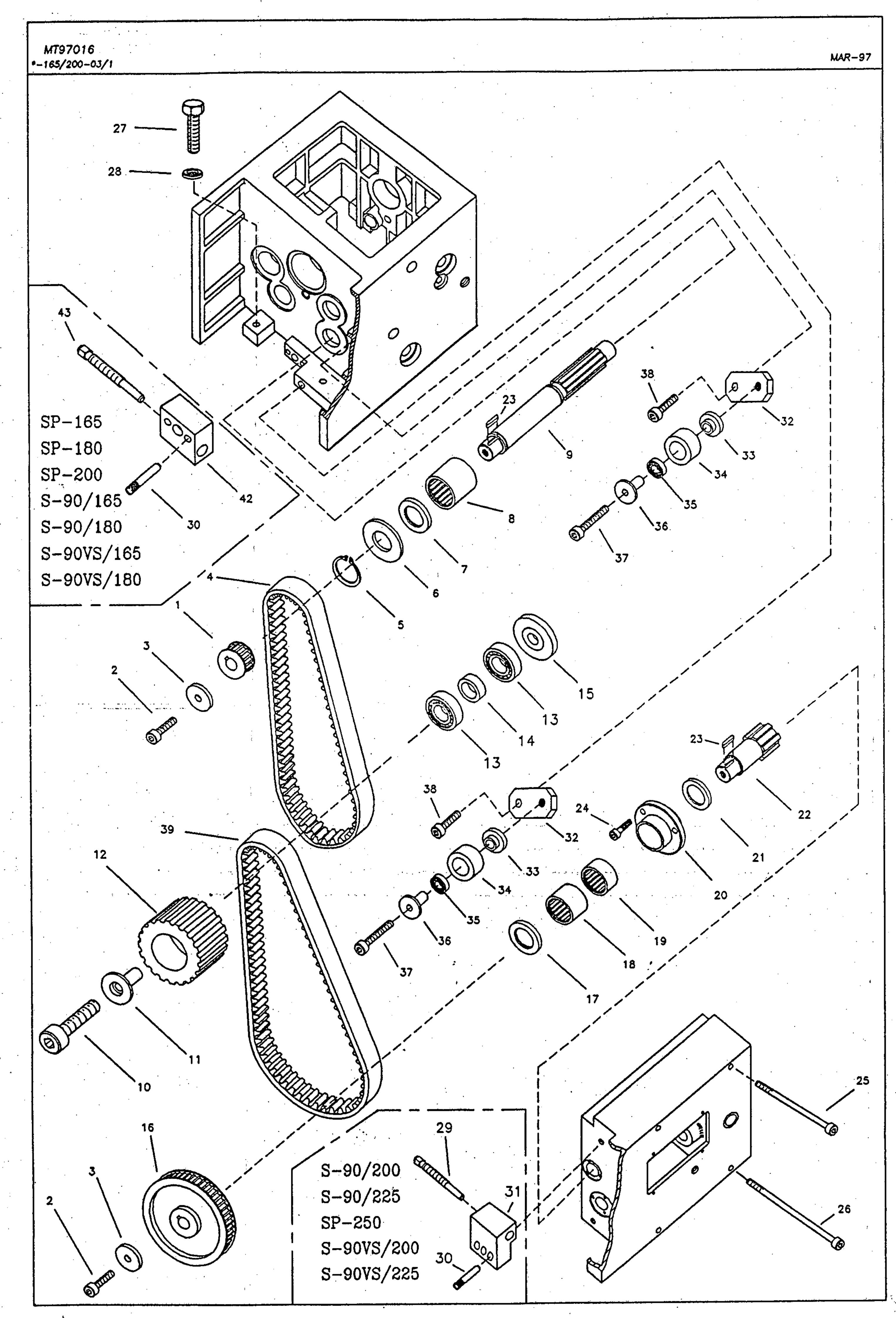
 $-k^{-l}$



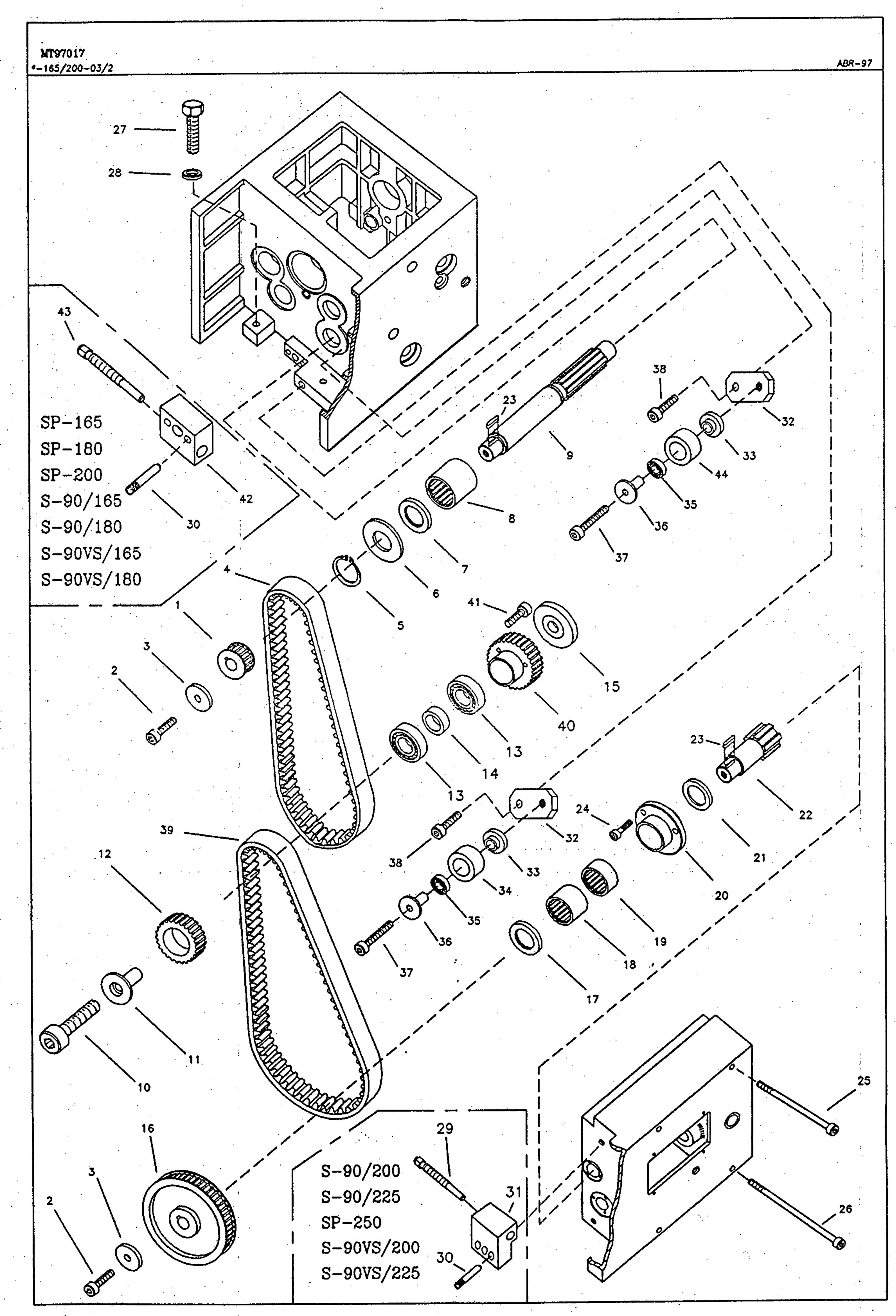
MAY-92	AND CONTROLS	QC GEARBOX SELECTOR	2/2	MT92200 -200-02
Amo.	iption	Desc	Part N	em
8		Allen screw M4x10	DIN 912	1
1		TLT oil level window 1/2" gas		2
1		Handle knob	01.01.120	3
1		Selector plate		4
4		Allen screw M6x50	DIN 912	5
1		Selector lever support	01.02.52	6
1		Selector lever	01.02.54	7
1		Spring	01.02.69	8
1.		Ball adjustment washer	01.02.53	9
2		Allen screw M6x15	DIN 912	10
. 1		Selector lever ball	01.02.55	11
4		Allen screw M6x15	DIN 912	12
1		Selector	01.02.51	13
9		Allen grub screw M8x8	DIN 914	14
3		Spring	01.02.70	15
9		ø 6x35 ball	DIN 5401	16
. 3		Fork rule	01.02.56	17
2		Separation plate	01.02.66	18
2		Stop plate	01.02.67	19
3		Spring pin 5x25	DIN7343	20
1		Selector fork	08.02.95	21
1		Selector fork	08.02.97	22
5		Allen screw M6x25	DIN 912	23
1		Selector fork	08.02.96	24
4		Allen screw M6x12	DIN 912	25
3	<u> </u>	Allen screw M10x20	DIN912	26
6		Spring	01.04.35	27
		Handle	01.01.47	28
 3		Control knob	01.01.124	29
		Control	08.02.65	30
		O-ring washer 15x20x25	DIN 3770	31
- 2		Control shaft	08.02.76	32
- 3		Spring pin 5x36	DIN 7343	33.
1.		Connecting rod	08.02.70	-34
		Fork	08.02.72	35
4		Connecting rod	08.02.78	36
1		Fork	08.02.91	37
1		Fork Control shaft	08.02.92	38
1:1		Control shaft	08.02.67	39
+++		QC gearbox plate	OIL 7770	40
		O-ring washer 34.38.2	UIN 3//U	.41
·				
_				· .
-				·
•				, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
				
				<u> </u>
				
			<u></u>	<u></u>
				N



	00-03/1 Part N°	Description	6
em ——			
<u> 1</u>	<u>. </u>	Pulley 28-5M25	
2		Allen screw M8x20	
3		Washer	
4		Belt HTD 375-5M25 (Mod. 165-180-S90/200)	
4		Belt HTD 400-5M25 (Mod. SP/200-S90/225)	
4		Belt HTD 425-5M25 (Mod. SP/250)	1
5		Spring ring 25x1,2	
6		Headstock shaft washer	
7		Retainer 25x40x7	1
8		Bearing RNA 6904	
9		Headstock output shaft	-
10		Allen screw M14x75	
11		Bearing holder bush	
12		Intermediate pulley 51-5M50	
13		Ball bearing 6004-2RS	
14		Bearing spacer bushing	
15		Washer PA 51405	
16		Pulley 84-5M25	
1/	····	Retainer G 25x32x4	<u> </u>
18		Bearing HK 2520	
19		Bearing HK 2516	
20		QC gearbox input spindle cover	
21		Washer	
22		QC gearbox input shaft	
23		Key A-6x6x20 Allen screw M8x20	
.25		Allen screw M8x120	
<u>25</u>		Allen screw M8x150	
27		Hexagonal screw M14x55	
28	01.01.01100	Headstock fastening washer	
29		Adjusting block (Mod.200-225-SP/250)	
30	01.06.00028	Dowel pin	
31	08.06.01017	Headstock adjusting block (Mod.200-225-SP/250)	
32		Tightening connecting rod	
33	08.03.01083 08.03.00086	Stop bush	
34	08.03.01084	Tightening roller	
35	DIN 625	Ball bearing 6202-2RS	
36	08.03.00085	Bearing holder bush	
37	DIN 912	Allen screw M10x50	
38		Allen screw M10x30	
39		Belt HTD 710-5M25	
42	01.06.00017	Headstock adjusting block (Mod.165-180-SP/200)	
43	01.06.01015	Adjusting block (Mod. 165-180-SP/200)	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- 		
	·		
······································			



MT97021I +-165/20	0-03/2	QUADRANT PLANE T.P.I.	3R-97
Item	Part N°	Description	Amo.
1	08.03.01089	Pulley 27-5M25	1
<u> </u>		Allen screw M8x20	2
3		Washer	2
4		Belt HTD 375-5M25 (Mod. 165-180-\$90/200)	1
		Belt HTD 400-5M25 (Mod. SP/200-S90/225)	1
		Belt HTD 425-5M25 (Mod. SP/250)	1
5		Spring ring 25x1,2	1
6		Headstock shaft washer	1
7		Retainer 25x40x7	1
8		Bearing RNA 6904	1
0		Headstock output shaft	1
10		Allen screw M14x75	1
1 1		Bearing holder bush	1
12		Intermediate pulley 50-5M25	1
13		Ball bearing 6004-2RS	2
14		Bearing spacer bushing	1
····	10.03.00028	Washer	1
15	08.03.01088	Pulley 84-5M25	1
16	DIN 3760	Retainer G 25x32x4	1
1 /		Bearing HK 2520	1
18	DIN 618		1
19	DIN 618	Bearing HK 2516	1
20	08.02.00046	QC gearbox input spindle cover	1
21	08.02.01049	Washer	1
22	08.02.01001	QC gearbox input shaft	
23	DIN 6885	Key A-6x6x20	7
24	DIN 7984	Allen screw M8x20	2
25	DIN 912	Allen screw M8x120	
26	DIN 912	Allen screw M8x150	2
27	DIN 933	Hexagonal screw M14x55	2
28	01.01.01100	Headstock fastening washer	2
29	01.06.00015	Adjusting block (Mod.200-225-SP/250)	1 2
30	01.06.00028	Dowel pin	2
31.	08.06.01017	Headstock adjusting block (Mod.200-225-SP/250)	
32	08.03.01083	Tightening connecting rod	
33	08.03.00086	Stop bush	2
34	08.03.01084	Tightening roller	1
35	DIN 625	Ball bearing 6202-2RS	2
36	08.03.00085	Bearing holder bush	2
37	DIN 912	Allen screw M10x50	
38	DIN 912	Allen screw M10x30	2
39	<u> </u>	Belt HTD 710-5M25	1
40	08.03.01091	Intermediate pulley 51-5M50	1 -
41	DIN 912	Allen screw M6x35	 3
42	01.06.00017	Headstock adjusting block (Mod.165-180-SP/200)	1
43	01.06.01015	Adjusting block (Mod. 165-180-SP/200)	1
44	08.03.00584	Tightening roller	1 1
<u> </u>			
·	<u> </u>		
			_
·			
	<u> </u>		



4.3	012 I 65-04/1	RIGHT-HAND	API	RON			MAR-97
Item	Part N	Description	Amo.	Item	Part N'	Description	Amo.
1	01.04.579	Apron casting	1	52	01.04.55	Spring	3
2	01.04.568	Worm	1	53	01.01.46	Handle lever	1
3	01.04.57	Worm key	1	54	01.01.120	Handle	1
4	DIN 7343	Pin 4x10	2	55	DIN 912	Allen screw M10x20	1
5		Bearing NK 4320	2	56	01.04.1021	1 Nut control shaft	1
6	DIN 5405	Bearing AXK 3552	1	57	DIN 5401	ø 8 ball	1
7		Retainer G35x42x4	2	58	01.04.537	Spring	1
8	01.04.550	Cover	1	59	DIN 913	Allen grub M10x10	1
9		Allen screw M6x20	7	60	08.04.89	Bronze nut support	1
10		Bushing	1	61	01.04.32	Nut pivot	2
		Grub screw	1	62	01.04.22	Nut adjustment gib	1
		Bushing	1	63	01.04.39	Gib tightener grub screw	2
ļ		Double gear shaft	1	64	DIN-934	Nut M8	2
<u>}</u>		Double gear 18-25z	1	65	01.04.531	Lead screw nut	1
		Gear ring screw	1		DIN 933	Hexagonal screw M8x25	4
	فالتنافذ فالمسهود المستنفين والمتراز وا	Circular rack	1	·}	01.04.530		2
17		Key A-6x6x15	1		01.04.553		1
18	01.04.44	Bronze bushing	1				
19		Double gear 68/28 Z	1				
20	DIN 618	Bearing HK 2018 RS	5	71/1	01.04.563	Vernier m/m	1
21	01.04.07				01.04.564		1
22	01.04.508	Square plug Change gear Z	1	72		"O" indicator	1
23		<u> </u>	1	73	01.04.40		1
24	DIN 7343	Spring pin 6x50	1	74	DIN 933	Philips screw M6x10	4
25	01.04.10	Feed change handle	1	75	01.04.34	Safety rod	1
25	01.04.59	Spring handle pin		76		Oil plug TC 3/8" Gas	1
27	01.04.1058	Safety pin	1	77		Apron: plate	1
28	01.04.1030		1	78	<u> </u>	LTL level window 1/2" gas	2
29	DIN 5401	Spring Ø 6,35 ball	$\frac{1}{2}$			Apron plate	1
30	01.04.56		2		01.04.562		1
31	DIN 914	Spring Grub screw M8x8	$\frac{2}{2}$		01.04.561		1
32	01.04.33		1	82		Gear ring	1
33	DIN 933	Washer	1	83		74 Washer	1
<u> </u>		Hexagonal screw M8x15	1		DIN 618	Bearing HK 2020	2
35	<u> </u>	Allen screw M8x90	1	85			- -
		Rack pinion shaft	1	86		Washer AS 2035	1
36		Key A-6x6x20			<u> </u>		1
37	08.04.1093		1	87		Spring ring 20x1,2	1
38 39		Wheel gear shaft	<u> </u>	88		71 Cover gear ring shaft Lubrication pump	1
40		Bearing AXK 2035		89 90			
40	01.04.515	Wheel support				Allen screw M4x12	1
-				91		Allen screw M12x25 1 Wheel bushing	1
				74	00.04.10	i itiliçet busining	
44	DIN 912	Allen corow May 75		5			
44		Allen screw M6x35	1			<u> </u>	
45	- 	Vernier Vernier band	5/	10	<u> </u>		
ļ		Vernier band	- ³ /				
47	01.04.516	Wheel washer					
100	01 04 54 5			_		<u></u>	
	01.04.518	Apron handwheel		<u> </u>			
50		Handle		-	į	······································	
51	01.04.24	Control knob		<u> </u>			

3 S. C.

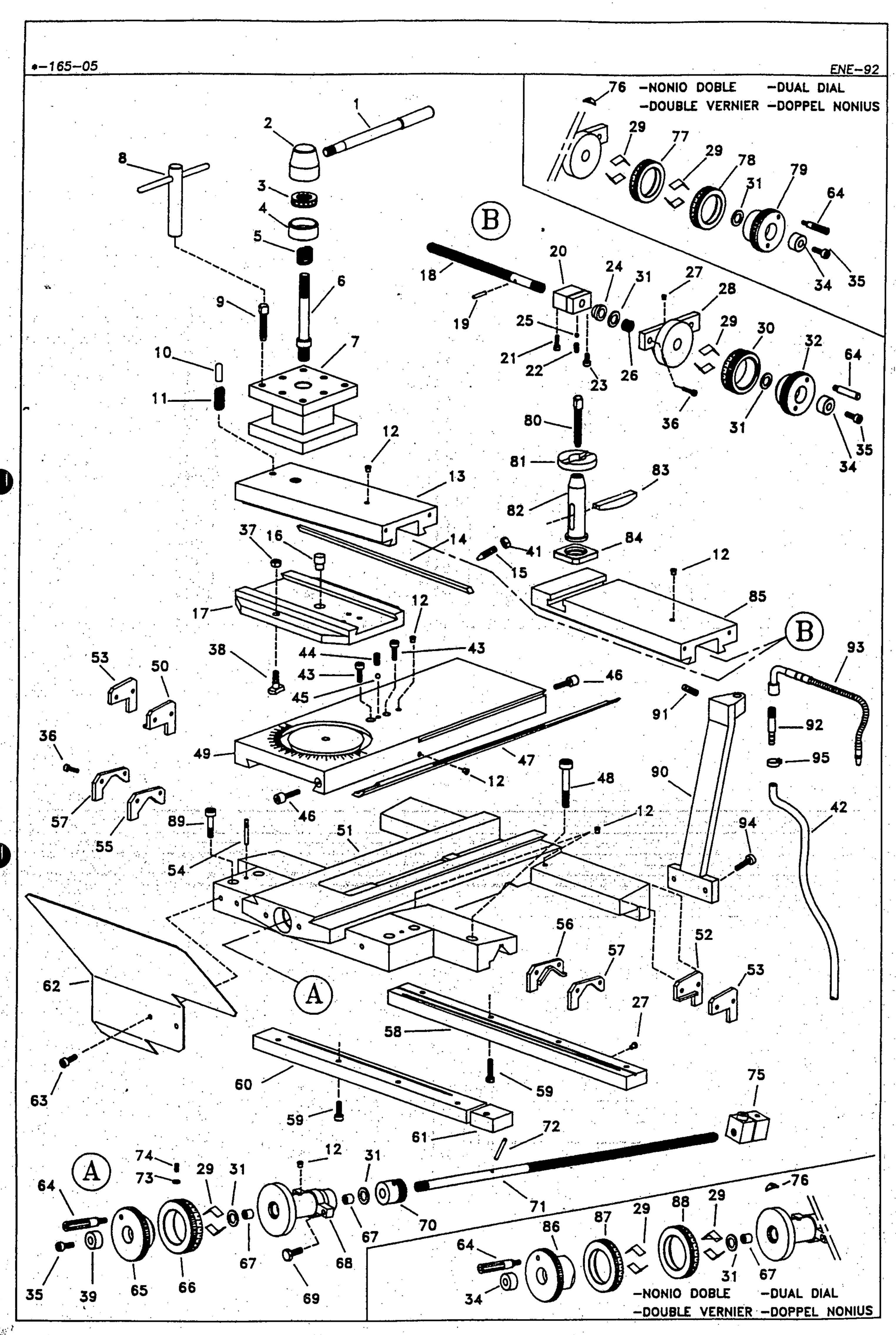
- 49 -

em	65-04/2 Part N°	Description	e e	tem	Part N	Description	mo.
1	01.04.580	Apron casting	 	51	01.04.24	Control knob	1
		Worm			01.04.55		3
		Worm key		53	01.01.46		1
		Pin 4x10	12		01.01.120		1
4		Bearing NK 4320			DIN 912		
- 2			<u> </u>			Nut control shaft	
7		Bearing AXK 3552			DIN 5401	 	1
		Retainer G35x42x4			01.04.53		
	01.04.550	Cover					4
		Allen screw M6x20			DIN 913		
		Bushing			08.04.89		
	01.04.54	Grub screw			01.04.32	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		Bushing			01.04.22		
		Double gear shaft	 		01.04.39		2 2
		Double gear 18-25z		64	DIN 934		2
		Gear ring screw	 	65	01.04.53		
16	01.04.1005	Circular rack	1	65	01.04.57		1 TPI
17	DIN 6885	Key A-6x6x15		66	DIN 933		5 4
18	01.04.44	Bronze bushing	1	67	01.04.53	0 Bronze bushing	2
19	08.04.1091	Double gear 68/28 Z	1	68	01.04.55	3 Protection tube	1
20	DIN 618	Bearing HK 2018 RS	5				
21	01.04.65	Square plug	1				
22	01.04.575	Change gear Z	1	71/1	01.04.56	3 Vernier m/m	1
	DIN 7343	Spring pin 6x50		<u> </u>		50 Vernier h/h version TP	1 1
24	01.04.10	Feed change handle			01.04.56		1
	01.04.59	Spring handle pin	1.	71/2	01.04.56	60 Vernier m/h version T	2
<u> </u>				72		"O" indicator	1
27	01.04.1058	Safety pin	1	73	01.04.40		e 1
· }	01.04.35	Spring	1	74	DIN 933		4
	DIN 5401	Ø 6,35 ball	2	75	01.04,34		1
	01.04.56	Spring	·	76		Oil plug TC 3/8" Gas	1
	DIN 914	Grub screw M8x8	2	77		Apron plate	1
L	01.04.33	Washer	1	78		LTL level window 1/2"	aas 2
ļ	DIN 933		1	79	1	Apron plate	1
L		Hexagonal screw M8x15			01.04.58		1
		Allen screw M8x90 Rack pinion shaft	1			Wheel for double verni	ar i
,			1	 -		31 Wheel for double verni 367 Gear ring	1
<u> </u>	DIN 6885 08.04.1093	Key A-6x6x20	1	 	······································	074 Washer	1
<u> </u>			4	84			2
		Wheel gear shaft					1
39	·	Bearing AXK 2035		86	DIN 378		1
40	01.04.515	Wheel support			<u> </u>	Washer AS 2035	1
	<u> </u>			87			1
	·			88	08.04.1	071 Gear ring shaft cover	
	D11 D 1 D			89		Lubrication pump	<u> </u>
	DIN 912	Allen screw M6x35	3	90			<u> </u>
	01.04.517	Vernier	1	91		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
		Vernier version TPI	1		08.04.1	01 Wheel bushing	<u> </u>
·	01.05.60	Vernier band	5/1	0			<u> </u>
<u> </u>	01.04.516		1				
48		Spring pin 4x15	3				
	01.04.518	Apron handwheel	1.1				
49							

. . . .

₩T92 •-16	133 5-05	C	ARI	RIA(GES	ENE-	92
Item	Part N	Description	Amo	tem	Part N	Description	Ě
1	01.05.528	Toolpost handle	1	50	01.05.536	Rubber left flat wiper	1
 	01.05.524	Toolpost tightening control	1	51	01.05.501	Corriage	1
 	DIN 711	Ball bearing 51140	1	52	01.05.537.	Rubber right flat wiper	1
}	01.05.525	Wosher	1.		01.05.554	Square metal plate	2
 	01.05.40	Spring 29,5x3,5x18	1	54	01.04.49	Milled pin	2
6	01.05.523	Toolpost shaft	1	55	01.05.539	Left V-wiper	1
6	01.05.5023	Toolpost shaft L-1/180	1		01.05.538	Right V-wiper	1
7	01.05.521	Toolpost	1	57	01.05.553	Prism metal plate	2
7	01.05.5021	Toolpost L-1/180	1	58	01.05.526	Rear plain gibe	1
8	01.05.530	Toolpost cock	1	59	DIN 931	Hexagonal screw M8x25	8
	01.05.529	Blade tightening screw	8		01.05.527	Front plain gib	1
9	01.01.5029	Blade tightening screw L-1/180	8		01.05.527	Saddle lock	1
	01.05.48	Sliding screw eye	1	62	01.05.577	Topslide protection	1
11	01.05.50	Spring 7,8x7x34				Allen screw M6x10	2
12		ø 8 oiler	• 7		<u> </u>	Cross slide & charriot wheel handle	2
13	01.05.516	Topslide	1			Cross slide wheel	1
13	01.05.5016	Topslide L-1/180	1	<u> </u>	<u> </u>	Cross slide vernier	1
14	01.05.531	Topslide adjustment gıb	1		<u></u>	Cross slide vernier version TPI	
15	01.05.555	Gib anchor bolt	4		DIN 618	Needle bearing HK 1712	2
16	01.05.35	Topslide rotation connecting rod	1		01.05.507	Cross spindles support	
17	01.05.515	Topslide base	1	<u> </u>	DIN 933	Hexagonal screw M8x20	2
18	01.05.518	Topslide screw	1		01.05.506		
18	01.05.518A	Topslide screw version TPI	1		01.05.504	Cross spindle	1
19	DIN 7343	Spring pin 5x25	1	71	01.05.504A		
20	01.05.519	Topslide nut	1	72	DIN 7343	Spring pin 6x35	
20	01.05.519A	Topslide nut version TPI	1	<u> </u>	01.05.70	ø6x2 copper plug	
'	DIN 912	Allen screw M6x12	1	<u> 1 </u>	DIN 913	Grub screw M8x8	
	DIN 913	Grub screw M8x8	1	1	01.05.505	Cross nut	
23	DIN 7984	Allen screw M8x12	1	-		Cross nut version TPI	1-2-
	01.05.62	Topslide spindle bushing	1	76		-0- indicator	2
25	DIN 5401	Ø 6,35 ball	1	<u> </u>	01.05.1088		
26	DIN 5405	Needle bearing k-17x21x13	1	_1	01.05.1094		
27		Ø 6 oiler	3	<u> </u>	01.05.1089		
•	01.05.520	Topslide spindle support	1	<u>. l</u>	01.05.1095		
	01.05.60	Vernier band spring	7/1	4 79	01.05.1087		
	01.05.1066	Topslide vernier	1	80			
, <u>L.</u>	01.05.1066A		1		<u> </u>		111
	DIN 5405	Axial bearing ASK 1730, 2AS 1730) 4				
32	01.05.1067	Wheel	1		01.05.523A		+
					01.05.525A		
	01.05.1096	Wheel bushing	1		01.05.516A		1
	DIN 912	Allen screw M8x25			<u> </u>	A Topslide L-1/180	4-4-
1	DIN 912	Allen screw M6x20		1	<u> </u>	Cross wheel	
	DIN 934	Nut M10	2	L	<u>. </u>	Cross vernier h/m	111
	01.05.517	Topslide screw				Cross vernier m/h version TPI	11
39	01.05.63	Wheel bushing	1 1			Cross vernier m/m	1
			-		01.05.5650		1
<u> </u>	DIN 934	Nut M6	4			Allen screw M10x50	4
42		Coolant hose	1		01.08.523	Coolant nozzle support	1 1
- 1	DIN 912	Allen screw M8x15	2			Grub screw M6x8	
	DIN 913	Grub screw M10x10	1 1	92		Coolant raccord	
1	DIN 5401	ø8 ball	1	93		Coolant nozzle	1 -
•	01.05.1061	Cross slide gib tightening screw	2			Allen screw M6x12	1-
ļ	01.05.502	Cross slide adjustment gib	1	95	<u> </u>	Clamp NPL 16/9 W1	
	DIN 912	Allen screw M10x60	+ 1			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
49	01.05.503	Cross slide					<u>. </u>

The same of the sa



- 53 -

MT92218 •-165-06		THREAD & FEED SHAFTS	MAY-92
Item	Part N°	Description	Amo
1	01.02.533	QC gearbox casting	1 ,
1	08.02.538	QC gearbox S-90	1
2	01.06.531	Clutch cover	1
3	DIN 912	Allen screw M6x45	2
• 4		Bed	1
5	01.06.530	Shaft support bracket	1
6	DIN 912	Allen screw M6x30	.1
. 7		ø 8 oiler	2
8	DIN 912	Allen screw M6x65	1
9	01.08.44	Taper pin	1
10	DIN 125	Washer A-7	1
11	DIN_934	Nut M6	1
12	01.06.521	Bar attachment (OPTIONAL)	1
13	DIN 6885	Key A-6x6x20	1
14	01.06.1034	Bronze taper pin (OPTIONAL)	1
15	01.00.1001	Lead screw	1
16	DIN 5405	Axial bearing AXK 2035	2
17	01.04.44	Bronze bushing	1 2
1/			2
18	01.06.507	Screw adjustment nut	4
19	DIN 912	Allen screw M8x30	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
20	01.06.527	Feed shaft stop	
21	DIN 7343	Spring pin 5x36	
22	01.06.512	Feed shaft	1
23	01.04.44	Bronze bushing	2
24		Lead screw (OPTIONAL)	1
			_
		!	
•			
			
			·
			·····
· · ·			. ,
<u></u>			_
, s Videl (1877-1978) (1984-198 7-1986) 			
• • •			
			-
	<u></u>		·

e griff in the

- 57

MT92135	CLAUSING 07	TAILST)CK	Ġ			DIC	-95
Item	Part N.	Description	Amo.	ltem	Part	N'	Description	Amo.
1	01.07.501	Tailstock casting	1	41	01.07.	1027	Flat bedwipers plate	2
2	01.07.502	Tailstock base	1	42	01.07.	1025	Flat bedwipers	2
2	01.07.5002	Tailstock base L-1/180	1	43	DIN 9	12	Allen screw M4x10	8
3	01.07.503	Attaching flange	1	44	01.07.	1026	Square bedwipers plate	2
4	01.07.528	Centering gib	1	45	01.7.1	024	Square bedwipers	2
5	DIN 912	Allen screw M8x20	2			<u> </u>		
6	01.07.520	Lock screw	1					
6	01.07.5020	Lock screw L-1/180	1					
7	01.07.522	Lock nut	1					
8	DIN 914	Centering grub screw M10x30	2					
9	DIN 914	Attachment grub screw	2					
10	01.07.516	Shank key	1					
11	01.07.530	Dead center	1					
12	01.07.504	Tailstock barrel	1					
13	01.07.505	Barrel nut	1					
13	01.07.505A	Barrel nut version TPI	1	•				
 		Hexagonal screw M6x20	3					
15	01.07.506	Tailstock screw	1					
15	01.07.506A	Screw version TPI	1					
16	DIN 5405	Axial bearing ASK 1528	1					
17	01.07.507	Screw support	1				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
18		ø 6 ball oiler	1			,		
19	DIN 912	Allen screw M6x15	4					
20	DIN 5405	Axial bearing AXK 2035	1			<u>.</u>	·	
21	DIN 7343	Spring pin 4x15	3			!		
22	01.07.509	Wheel bushing	1					
23	01.05.60	Strip spring	4/8			-		
24	01.07.508	Vernier	1					
24	01.07.508A	Vernier version TPI	1					
24-1	- 01.07.543	Vernier m/m	1					
24-1	01.07.5450	Vernier h/h version TPI	1					
24-2	01.07.544	Vernier h/m	1					
24-2	01.07.5460	Vernier m/h version TPI	1					
24-3		"O" indicator	1					
25	01.07.510	Tailstock handwheel	1					
25-1	01.07.541	Double vernier handwheel	1					
26	01.04.20	Wheel handle	1					
27								
28	01.07.517	Tightening eccentric	1					
29	DIN 471	Spring ring 25x1,2	1					
30		ø 6 ball oiler	5				<u></u>	
31	01.07.518	Clamping shaft handle	1			•		
32	01.07.511	Barrel lock screw	1					
33	01.07.512	Barrel lock bushing	1		<u> </u>		<u> </u>	
34	01.07.513	Barrel lock bushing	1					
35	01.07.514	Barrel lock knob	1					
36	01.01.47	Barrel lock handle	1	`		<u>.</u> .		
37	01.01.124	Handle knob	1			<u></u>		
38	01.07.542	Wheel bushing	1		<u> </u>			
39	08.07.1050	Washer	1.3				·	
40	DIN 912	Allen screw M10x20	1					

₩T92 •16	136 55-08	STA	\LS			ENE-92	
Item	Part N	Description	Amo.	ltem	Part.	N,	Description
1	01.06.504	Gap piece	1	50	01.01.1	099	Headstock centering screw eye 1
2	DIN 125	Washer A-13	12	51			Emerg. switch plate version TPI 1
3	DIN 933	Hexagonal screw M12x40	4	52			Cooling switch plate version TPI 1
4	DIN 933	Hexagonal screw M10x15	2	53			
5	DIN 125	Washer A-11	2	54			
6	01.06.16	Taper pin	2	55			
7	01.06.501	Bed	1	56			
8	01.06.1014	Rack (see table)		57		<u> </u>	
8	01.06.1014A	Rack version TPI (see table)	,	58		<u> </u>	
		Rack (see table)		59			
9	01.06.1014A	Rack version TPI (see table)	·	60			MECHANICAL BRAKE VERSION
<u> </u>	DIN 7343	Spring pin Ø 6x30 (see table)		61		<u> </u> ,	End of stroke
<u> </u>		Adjustment screw eye (see table)		62	DIN 9	34	Nut M-6
-		Allen screw M6x20 (see table)		 -	DIN 9	<u> </u>	Allen screw M6x12
<u> </u>	<u></u>	Hexagonal screw M12x50	8	; 	DIN 9	<u>: </u>	Allen screw M10x20
<u> </u>	<u></u>	Allen screw M8x10	<u> </u>	 	01.08	1	
i		Motor cover plate	1		01.08	<u> </u>	
<u> </u>		Grub screw M8x8 (see table)	<u> </u>	-	DIN 9	.	Nut M-10
<u> </u>		Headstock pedestal	1	68) -	INUL M-IU
<u> </u>	01.08.508	Cover plate	2	69		16	Mechanical brake version pulley
	DIN 934	Nut M16	2	70		;	
	DIN 6798	Star washer A-13	 	71		<u>!</u>	
	DIN 125	Washer A-18	!	 	01.08		Connecting rod rotation bolt
	<u> </u>	Washer A-10		73	-	<u>, </u>	
22			1 1			; ;	Wosher A-13
	01.08.505	Chip tray	1 1	74		<u> </u>	Hexagonal screw M12x50 Allen screw M8x45
	01.08.505	Skirt		75		}	TAITER SCIENTINOX TO
<u> </u>		Tailstock pedestal		76		}	Nut M-8
-	DIN 933	Hexagonal screw M10x60		77	01.08	3	
<u> </u>	1	Motor washer		78		!	Allen screw M10x60
28	<u> </u>	Transmission belt	4	79		<u>!</u>	readi bar bushing
29		Motor pulley	1	80		134	
		Allen screw M6x12	6	81			Pedal bar
 		Electromagnetic brake		82			Grub screw M10x10
32		Motor	1		01.08	<u>.</u>	
·	01.08.48	Motor support shaft	1	84		<u> </u>	Trained Square Square
34	<u> </u>	Cooling pump motor		85		<u>. </u>	
}	01.08.506	Coolant tank	1 1	86	01.08	118	Brake connecting rod
<u> </u>	01.08.48	Motor support shaft nut	1	4			
<u> </u>	01.08.512	Motor support	1	_			
	DIN 913	Grub screw M14x40	1				RACKS
 	DIN 934	Nut M14	1				
	01.08.25	Motor tightening stud	1		TO 100 F		ITEM
41	DIN 933	Hexagonaal screw M10x30	4	_	TYPE		LENGHT 8 9 10 11 12 16
42		<u> </u>					750 - 1 2 4 3 4
<u> </u>	01,08.07	Levelling tightening device	4		APRON		1000 1 1 3 6 5 6
44	DIN 934	Nut M8	1			-	
45	DIN 912	Allen screw M6x12	3		·	 	30" 1 1 3 6 5 6
46	01.08.528	Quadrant plate door fastening flat iron	1		LEFT		40" 1 1 3 6 5 6
47		Tubular pin hinge	2		74 11011	1	
48	01.08.519	Quadrant plate door	iñ.				. I
49	01.03.20	Quadrant plate door knob	1		•		

and the contract of the contra

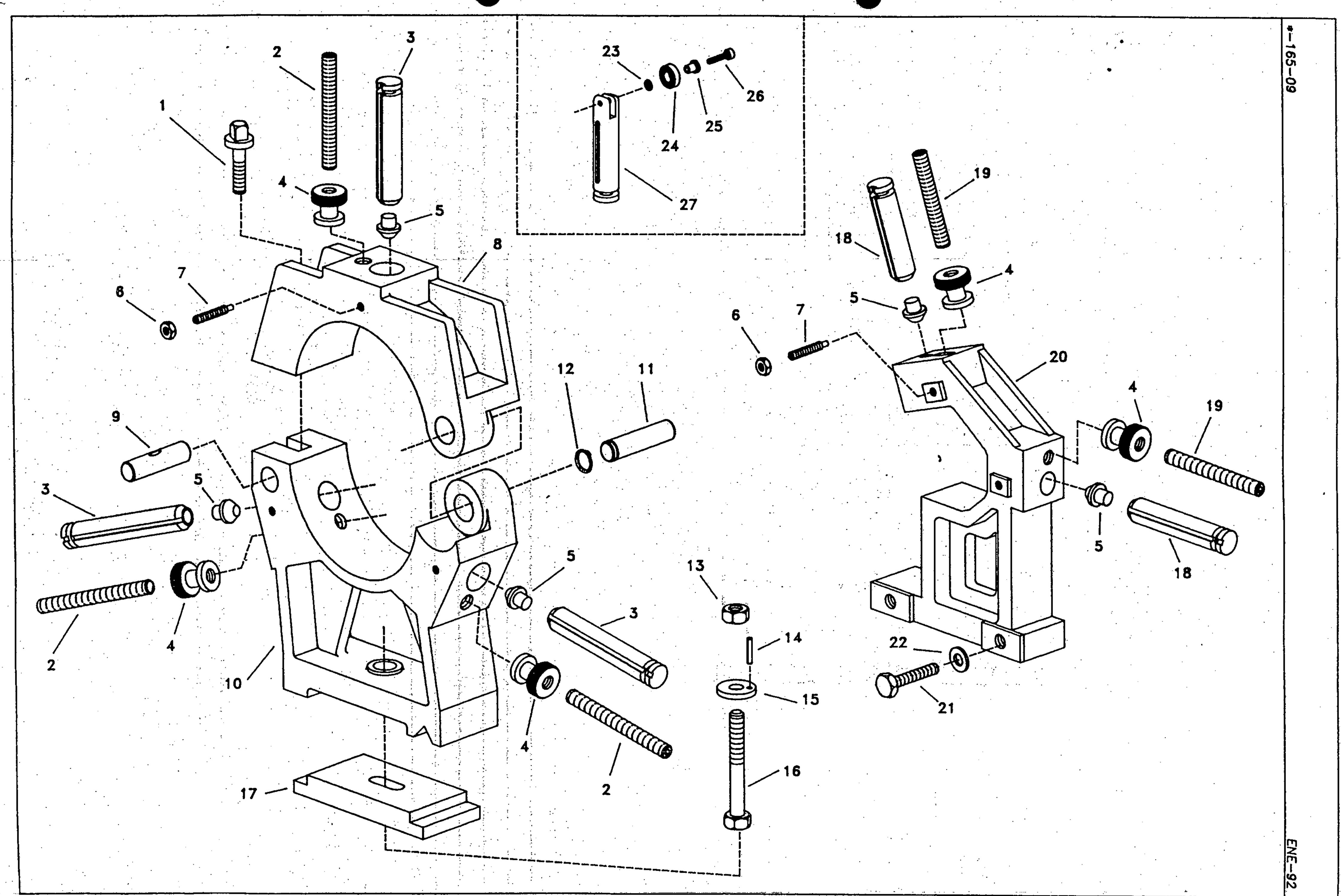
...

and the same are many and are made and an area of the same and an area of the same area.

.

MT92137		STEADIES	ENE-92
Item	Part N	Description	Amo.
1	01.09.513	Steady lock screw	1
2	01.09.506	Steady M12-90	3
3	01.09.503	Fixed steady fingers (Rollers 9-520)	3
4	01.09.511	Graduated knob	5
5	01.09.507	Bronze screw eye	.5
6	DIN 934	Nut M6	5
7	01.09.518	Grub screw	5
8	01.09.512	Fixed steady arm	1
9	01.09.509	Threaded pin	1
10	01.09.501	Fixed steady base	1
10	01.09.5001	Fixed steady base L-1/180	1
11	01.09.508	Pivot pin	1
12	DIN 471	Spring ring 18x1	1
13	DIN 934	Nut M12	1
14	DIN 7343	Spring pin 5x25	1
15	01.09.517	Washer	1
16	DIN 931	Hexagonal screw M12x80	1
17	01.09.510	Clamp plate	1
18	01.09.504	Travelling steady finger (Rollers 9-521)	2
19	01.09.505	Stud M12x70	2
20	01.09.502	Travelling steady casting	1
20	01.09.5002	Travelling steady L-1/180	1
21	DIN 931	Hexagonal screw M10x55	2
22	DIN 125	Washer A-11	2
23	DIN 125	Washer A-5	3
24		Bearing 688 ZZS	3
25	01.09.519	Bushing	3
26	DIN 912	Allen screw M5x15	3
27		Finger for rollers	3
			•
-			
,			
<u></u>			

ļ., . . .

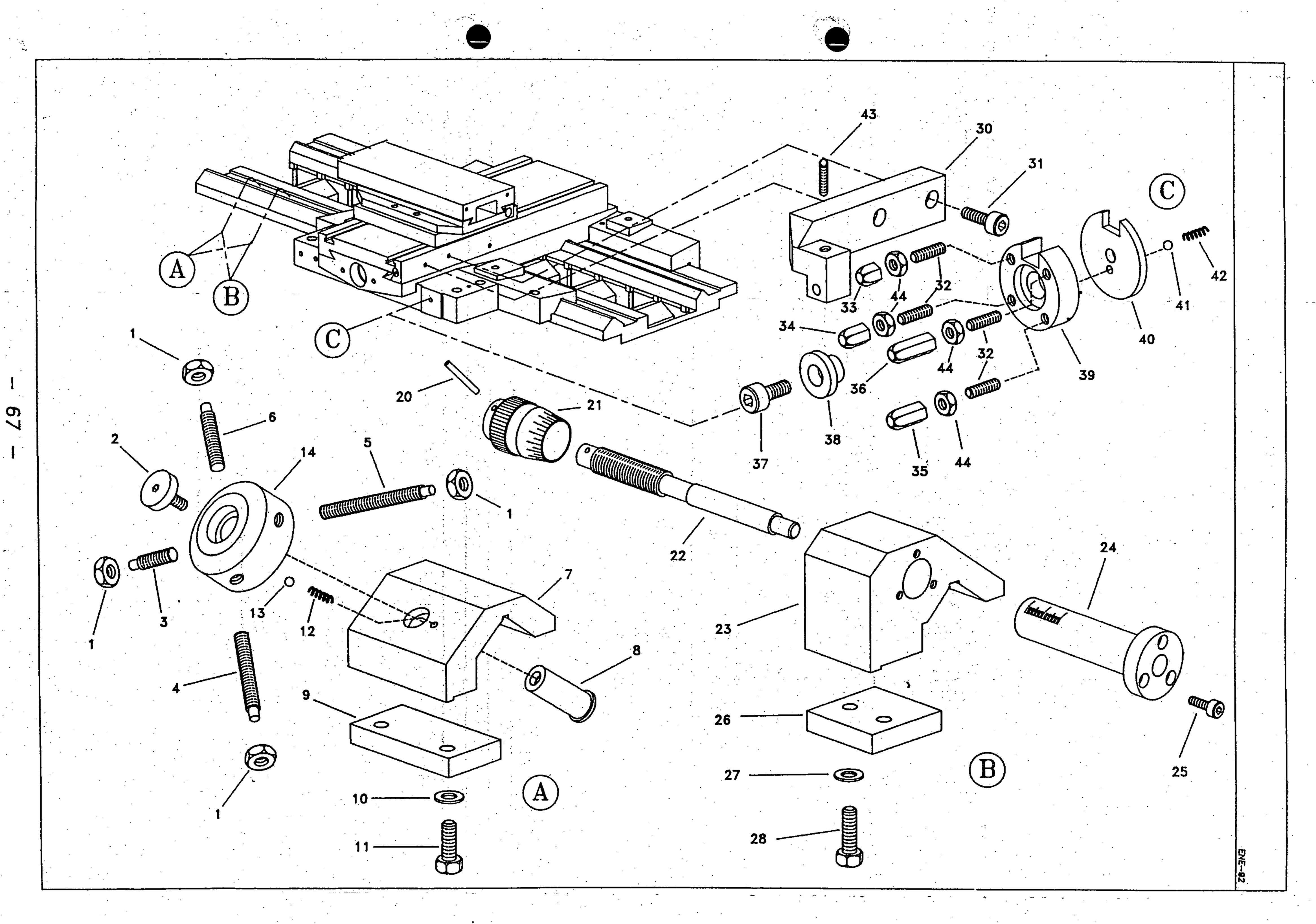


.

63 -

¥-165-10		THREAD DIAL	M	AY-92
ltem	Part N	Descrip	tion	Amo.
1	01.04.579	Apron casting right		1
1	01.04.580	Apron casting left		1
2		ø 8 ball oiler		1
3	01.10.1003	Thread dial shaft		1
4	DIN 7343	Spring pin 5x36		1
5	01.10.1005	Shank		1
6	01.10.512	Thread dial housing		1
7	DIN 913	Grub screw M6x15		1
. 8	DIN 912	Allen screw M8x70		2
9	01.10.09	Visor		1
10	DIN 912	Allen screw M6x45		2
11		Spindle reversing switch		. 1
12	01.10.04	Gear		1
13	DIN 912	Allen screw M4x8		4
14	•	Spindle direction indicator plate		1
15		Thread entry indicator plate		1
			1	
			·	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	· •			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•			····
•	-			
·.				
	:			
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
**				,
· · ·				
· ·				
				
· ·				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	- 			· ·
	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		}		

MT92139	3	STOPS		ENE-92
Item	Part N	Descr	iption	Amo.
		4 POSITION LONGITUDINAL BED STOP		
1	DIN 934	Nut M8		4
2	01.04.1004	Turret screw	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
3	01.13.508	Stop stud	······································	1
4	01.13.507	Stop stud		1
5	01.13.506	Stop stud		1
6	01.13.505	Stop stud	· [1
7	01.13.501	Turret body		1
8	01.13.502	Turret shaft		1
9	01.13.504	Clamp plate		1
10	DIN 125	Washer A11		2
11	DIN 933	Hexagonal screw M10x30		2
12	01.02.70	Spring		1
13	DIN 5401	ø 6,35 ball		1
14	01.13.503	Collar	·	1
• •			<u> </u>	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
<u></u>				
		MICROMETER BED STOP		
20	DIN 7343	Ø4x30 spring pin		1
21	01.21.05	Graduated drum	<u> </u>	
22	01.21.03		<u> </u>	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
22	01.21.03 01.21.03A	Screw Screw		- 1
	<u> </u>	Screw version TPI	 	
23	01.21.501	Micrometer body		
24 24	01.21.04 01.21.04A	Graduated barrel warning TDI		<u> </u>
25	DIN 912	Graduated barrel version TPI Allen screw M6x15	<u> </u>	
26	01.21.502	Clamp plate	- <u></u>	1
27	DIN 125	Washer A11	<u> </u>	2
28	DIN 933	Hexagonal screw M10x30		2
20	DIN 333	Trexuguliai Scien Miloxoo		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		A DOCITION ODGO FEED TUDDET OTGO		
30	01.14.501	4 POSITION CROSS FEED TURRET STOR		
31	DIN 912	Turret mounting plate Allen screw M8x20		
32.	DIN 913	Grub screw M8x25		4
33	01.14.05			1
.34	01.14.05	Stop rod Stop rod		1
35	01.14.07	Stop rod Stop rod		4
36	01.14.08	Stop rod		1
37	DIN 912	Allen screw M10x20		-
38	01.14.04	Bushing	; 	1
39.	01.14.04		 	
40	01.14.02	Turret plate	<u></u>	1
41	DIN 5401			
	01.02.70	Ø 6,35 ball		
42	DIN 913	Spring Grub screw M6x20	- - - - - - - - - -	1
43	DIN 913 DIN 934	Nut M8		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
++	DII1 334	11UL IVIU	, ,	4
	·			
				
L				

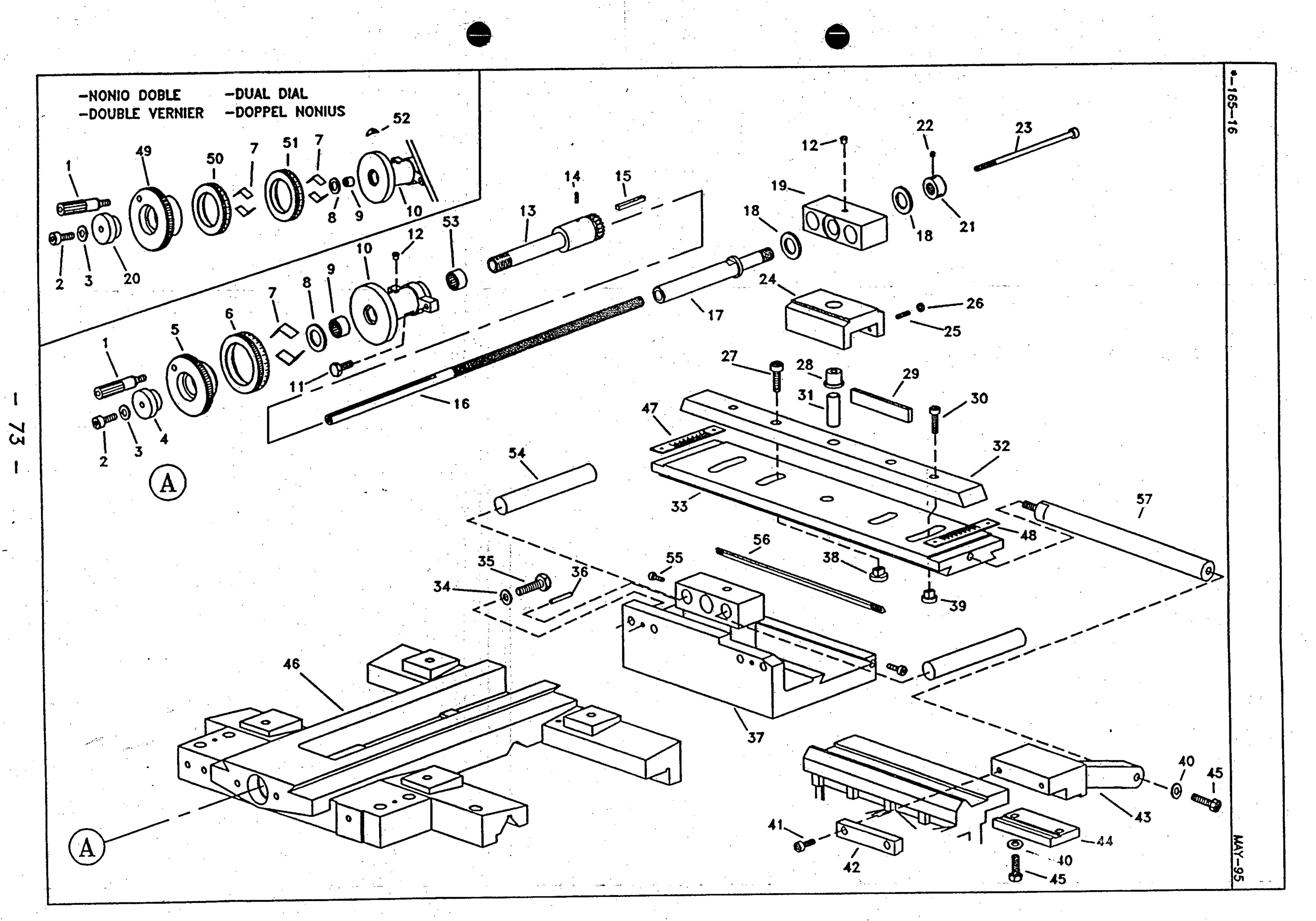


				•
MT92140 165-15		REAR TOOLPOST		NE-92
tem	Part N°	Descrip		Amo.
1	01.15.501	Rear toolpost base		1
1		Rear toolpost base L-1/180		1
<u>-</u>	01.15.502	Rear toolpost	} }	1 1
		<u></u>	{	
2		Rear toolpost L-1/180		
<u>.</u>	01.15.503	Toolpost bolt	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
3	01.15.5003	Toolpost bolt L-1/180		1
4		Toolpost screw		3
4	01.15.5029	Toolpost screw L-1/180		3
5		Attachment gib		2
6		Allen screw M8x15		6
7	01.01.50	Washer		1
8	DIN 934	Nut M18		1
_ <u> </u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	•			
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
•	•		<u> </u>	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	·			
				
				
				· ·
			<u> </u>	
				
			i	
,	·		i	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
,				
, ,				
	· ·			
.,				
	•			
	······································			
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
,	•			
	·			
-				
				·
<u> </u>		I 		<u> </u>

s-165/200-15 ENE-92

MT92	141 55–16	TAPER	T	JRN	ER	•	MAY-	-95
Item	Part N	Description	Arno.	Item	Part N		Description	Amo.
1	01.05.25	Handwheel handle	1	50	01.05.5	64	Vernier h/m	1
2	DIN 912	Allen screw M8x25	1	50	01.05.5	660	Vernier m/h version TPI	1
3	DIN 125	Washer A-9	1	51	01.05.5	63	Vernier m/m	1
		Handwheel nut	1	51	01.05.5	650	Vernier h/h version TPI	1
		Handwheel		52			"O" indicator	1
		Vernier	1	53			Bearing NX 25	1
	01.05.509A		1	54	08.16.0	8	Bearing guide bolt	2
		Vernier strip				<u></u>	Adjusment screw	2
		Bearing AXK 2542					Adjusment gib	1
		Bearing K 25x30x20		الله المستحدية			Taper turner tie rod	1
		Screw support	+ +		01.10.0	: :	Taper turner de rou	<u> </u>
	المساحدة والمجروب والمتعلقة فالمساوات	Hexagonal screw M8x25	1	 	,	<u> </u>		
11	DIN 933		12	 	,	<u>}</u>		
12	04 40 540	Ø 6 ball oiler	14					
		Screw gear	1-	 		<u> </u>		
-:		#4x15 pin	1-	<u> </u>				
		Key A-6x6x45	1 1	<u> </u>		i		
	01.16.515	Taper turner screw	1 1	<u> </u>				-
_:	01.16.572	Taper turner screw v. TPI	11			<u> </u>		_
17	01.16.511	Screw coupling	1			\$ }		
18	DIN 5405	Bearing AXK 2035	2					
19	01.16.50	Bearing	1					
20	01.16.1071	Wheel nut	1			a distriction of the control of the		'
21	01.16.12	Coupling nut	1					
22	DIN 914	Grub screw M6x6	3					
23	DIN 912	Allen screw M8x170	1					
- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	01.16.46	Yoke	1					
25	DIN 914	Grub screw M6x20	5					
26	DIN 934	Nut M-6	5	1		<u></u>		1
27	DIN 912	Allen screw M10x35	12			,		
28	01.16.48	Yoke rotation bolt	1 1					·
29	01.16.47	Yoke adjustment gib	1			<u> </u>		
2 3	DIN 913	Allen screw M8x35	1 2	+		!		•
÷	01.16.44	Gib rotation bolt	1			<u> </u>		
32	01.16.545	Slide	1			<u> </u>		-
	01.16.343	Plate	1	 		<u> </u>		+
33	<u>}</u>		+			<u> </u>		+
34	DIN 125	Washer A-11	+ 7			·		1
35	DIN 933	Hexagonal screw M10x35		·		· ·		
36	DIN 7343	ø6x35 spring pin			-	<u> </u>		
37	01.16.542	Mounting bracket	1 2			 		-
38	01.16.60	Nut	1 2			 		+-
_	01.16.62	Nut				<u> </u>		+-
40	DIN 125	Washer A-13		_				_
41	DIN 912	Allen screw M8x20	$\frac{1}{4}$	-		<u> </u>		-
	01.16.564	Clamp; gib	1		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u> </u>		
 	01.16.554	Clamp	1			<u>.</u>		+-
44	01.16.555	Clamp plate				<u> </u>		
45	DIN 934	Hexagonal screw M12x35	- 2	2		<u> </u>		
46	01.05.501	Saddle	1			<u>.</u>		
47		Graduated plate				<u> </u>		
48		Graduated plate						
49	01.16.570	Vernier double wheel	. '	1				

 $\sqrt{\epsilon}$



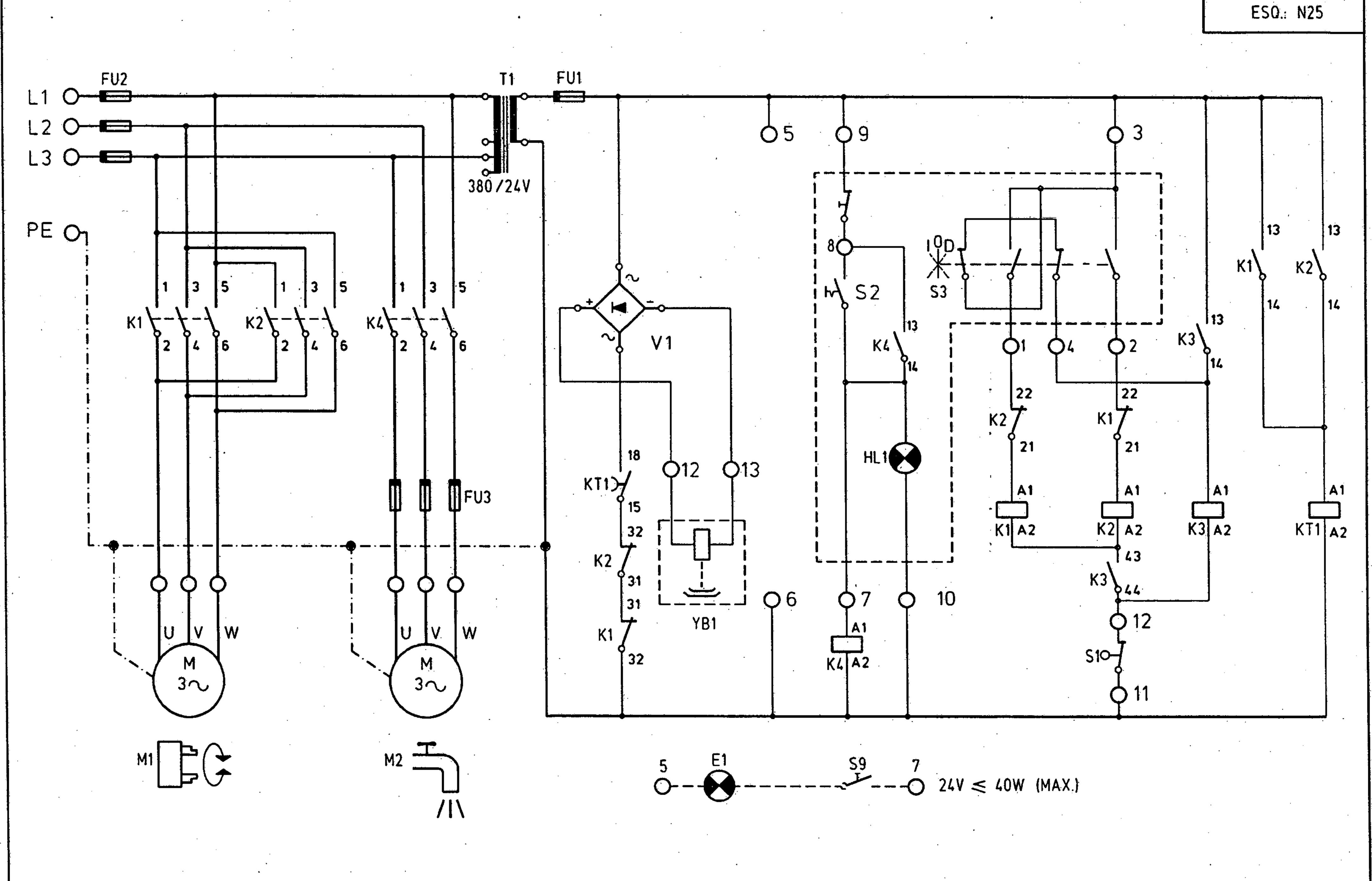
MT96321 01/08-1	FRONT 65	PROTECTION	SP, S-90/165-180 oc	T-96
ltem	Part N°	Description		Amo.
1	08.08.00600	Protection door		1
2	08.08.01106	Cover of the carriage guard		1
3	08.08.01117	Carriage bracket		2
4	08.08.00605	Micro switch bracket	·	1
5	08.08.00606	Micro end bracket		1
6	08.08.00601	Protection 750	·	1
6	08.08.00602	Protection 1000		1
7	08.08.00144	Support bar	······································	1
8	12.08.00043	Bearing Shaft		4
9	DIN 625	Bearing 6004 2RS	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	6
10	08.03.00007	Washer		4
11	12.08.00044	Eccentric shaft		2
12	DIN 471	Spring ring 20x1'2	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	6
13	08.08.00140	Washer		2
14	12.08.00045	Bearing shaft		2
15	DIN 625	Bearing 6001 2RS	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	2
16	DIN 471	Spring ring 12x1		2
17	AZ16 zvr-B1	Safety microswitch	·	1
18	12.08.00046	Door drive plate		1
19	08.08.00134	Coolant nozzle support		1
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
				
;			•	
•			·	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
·		ļ		
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
en en particular particular en	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		<u> </u>	 	
 				
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
.				
			······································	-
	<u> </u>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
<u>.</u>				
		† · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·	
		 	<u> </u>	
	<u>. </u>		· ————————————————————————————————————	
<u>. </u>	·			
·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			<u> </u>
· 	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		· 	
				
- <u></u> -	·		·	_
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<u></u> -	
	<u> </u>			
·				
·		<u></u>		
	•			

MT96325 01/08-	CHUCK 165-18	PROTECTION	SP, S-90/165-180	T-96
Item	Part N*	Descriptio	n	Amo.
1	08.18.00509	Support bracket for chuck guard		2
2	08.18.00507	Chuck guard		1
3	08.18.00506	Microswitch support		1
4	3SE3200-0E	Safety microswitch (Siemmens)		1
5	08.18.00508	Lateral protection of the chuck		1
6	08.18.00511	Bracket for guard movement		1
7	08.18.00502	Bush of wheel shaft		4
8	08.18.00510	Plate of wheel support		1
9	08.18.00501	Wheel shoft		4
10	08.18.00504	Wheel		4
11	DIN 625	Bearing 607 2RS		4
12	08.18.00512	Protection plate		1
	-			
··	•			
<u> </u>			} }	
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	•			
				· ·
·				
· · ·				
1	 		<u></u>	
!			<u> </u>	-
	·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u> </u>	
ļ !				
i :				
	•			
				
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
			<u> </u>	
				<u> </u>
	·			
				
			<u> </u>	
				
				-
	† 		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	 			
	 			
	. 	1	<u>{</u>	1

Francisco .

•

• •



ESQUEMA: N25

LISTA COMPONENTES LISTE DU COMPOSANTS

COMPONENTES LIST ELEKTRISCHE AUSRUSTUNG

	_		
• .	K-1 y K-2	Contactores inversores motor cabezal Contac. Reversing keys	Contacteur inverseur Wendeschutze
	K-3	Rele enclavamiento freno Relay for brake enclavement	Contacteur frein dárrêt Bremsverriegelungsrelais
	K-4	Contactor bomba taladrina Refrigeration Pump Contactor	Contacteur motopompe RF Pumpenschultz
	KT-1	Temporizador freno Timing brake	Temporisateur frein Tempo-bremse
	7-1	Transformador maniobra Manoeuvring Transformer	Transformateur manoeuvre Betatigungstranformator
	FU-1	Fusible maniobra Fuse manoeuvring	Fusible manoeuvre Sicherung betatigung
	FU-2	Fusible potencia Fuse Power	Fusible puissance Sicherung leistung
	F⊍-3	Fusible bomba Fuse Pump	Fusible pompe Pumpsicherung
	E-1	Luminaria Lantern	Lanterne Licht
	s-1	Final carrera freno Travel End Brake	Fin de Course Entriegelungsschalter Bremse
	s-2	Mando bomba taladrina Pump control	Levier motopompe Pumpensteuerung
	s-3	Mando inversor delantal Reversing Apron control	Levier du tablier d'inversion Steuerung Schlossplatte Umsteller
•	S-9	Interruptor luz Light switch	Interrupteur de la lumiere Leuchtschalter
•	HL-1	Señalización marcha bomba Pumpcourse indictor	Indicateur marche de la pompe Pumpesverlauf kennzeichen :
	V-1	Puente rectificador Rectifying bridge	Pont rectificateur Gleichrichterbruecke
	Y.B - 1	Freno eléctrico Electromagnetic brake	Frein Breuse
	M-1	Motor cabezal Main Motor	Moteur-poupee Spindelkastensmotors
		Motor Bomba	Moteur pompe